Índice

Sony Ericsson K610i

Noções iniciais 5

Montagem, cartão SIM, bateria, ligar, ajuda, Flight mode, chamadas, menu actividade, PC Suite, câmara, blog.

Conhecer o telefone 14

Teclas, menus, navegação, ícones, atalhos, idioma do telefone, introduzir letras, gestor de ficheiros, cartão de memória.

Chamadas 27

Chamadas, chamadas de vídeo, contactos, lista de chamadas, marcação rápida, controlo por voz, opções da chamada, grupos, cartões de visita.

Serviço de mensagens 45

Mensagens SMS, mensagens MMS, mensagens de voz, correio electrónico, Meus amigos.

Imagens 60

Câmara fotográfica, vídeo, blog, imagens, PhotoDJ™, temas.

Entretenimento 66

Leitor de música e vídeo, PlayNow™, MusicDJ™, VideoDJ™, sinais de toque, jogos.

Conectividade 75

Definições, Internet, RSS, sincronização, tecnologia Bluetooth™, cabo USB, serviço de actualizações.

Funcionalidades adicionais 87

Despertador, calendário, tarefas, perfis, hora e data, bloqueio do cartão SIM, etc.

Resolução de situações anómalas 96

O telefone não funciona do modo pretendido.

Informações importantes 102

Web site Sony Ericsson de apoio ao cliente, utilização segura e eficiente, acordo de licença do utilizador final, garantia, declaration of conformity.

Índice remissivo 112

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Sony Ericsson

UMTS 2100 GSM 900/1800/1900

Este manual do utilizador é publicado pela Sony Ericsson Mobile Communications AB, sem qualquer garantia. Quaisquer aperfeiçoamentos e alterações a este manual do utilizador que se revelem necessários devido a erros tipográficos, a uma eventual inexactidão das informações actualmente prestadas ou a melhoramentos em programas e/ou equipamento, poderão ser efectuados pela Sony Ericsson Mobile Communications AB em qualquer momento e sem aviso prévio. No entanto, essas alterações serão incorporadas em novas edições deste manual do utilizador.

Todos os direitos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2006

Número de publicação: PT/LZT 108 8551 R1A

Atenção:

Alguns dos serviços indicados neste manual do utilizador não são suportados por todas as redes. *Isto também se aplica ao número GSM de emergência internacional 112*.

Contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços se tiver dúvidas quanto à possibilidade de utilização de um determinado serviço.

Leia os capítulos *Utilização segura e eficiente* e *Garantia limitada* antes de utilizar o telefone móvel.

O telefone móvel tem capacidade para transferir, armazenar e reencaminhar conteúdos adicionais, por exemplo, toques. A utilização destes conteúdos poderá ser restringida ou proibida pelos direitos de terceiros, incluindo, mas não sem limitação, restrições ao abrigo das leis de direitos de autor aplicáveis. O utilizador, e não a Sony Ericsson, é inteiramente responsável por conteúdos adicionais transferidos para o telefone móvel e enviados a partir deste. Antes de utilizar conteúdos adicionais, verifique se o uso a que se destina está correctamente licenciado ou autorizado. A Sony Ericsson não garante a exactidão, a integridade ou a qualidade de conteúdos adicionais ou de conteúdos adicionais de terceiros. A Sony Ericsson não se responsabilizará pela utilização inadequada de conteúdos adicionais ou de conteúdos adicionais de terceiros.

Bluetooth™ é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Bluetooth SIG Inc.

PlayNow, MusicDJ, PhotoDJ e VideoDJ são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Memory Stick Micro™ e M2™ são marcas comerciais registadas da Sony Corporation.

Real é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da RealNetworks, Inc. ®for Mobile está incluído sob licença da RealNetworks, Inc. Copyright 1995-2004, RealNetworks, Inc. Todos os direitos reservados.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Adobe Systems Incorporated.

Microsoft, Windows e PowerPoint são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e noutros países.

Mac OS é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos EUA e noutros países.

O modo de Introdução de Texto T9™ é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Tegic Communications. O método de Introdução de Texto T9™ está sob licença de uma ou mais das seguintes patentes: EUA Patentes Nºs 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, e 6,011,554; Canadá Patente Nº 1,331,057, Reino Unido Patente Nº 2238414B; Norma de Hong Kong Patente Nº HK0940329; República de Singapura Patente Nº 51383;

Patentes Europeias Nº 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; e patentes adicionais estão pendentes a nível mundial.

Java e todas as marcas comerciais e logótipos baseados em Java são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sun Microsystems, Inc, nos EUA ou noutros países.

Acordo de licença para utilizadores finais da Sun™ Java™ J2ME™.

Smart-Fit Rendering é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da ACCESS CO., LTD. no Japão e noutros países.

1 Restrições: O Software é constituído por informações confidenciais protegidas por direitos de autor pertencentes à Sun, os direitos sobre todas as cópias são mantidos pela SUN e/ou pelos respectivos licenciantes. Os Clientes não têm permissão para modificar, descompilar, desmontar, desencriptar, extrair ou alterar o Software de qualquer modo. O Software não pode ser locado, atribuído ou sublicenciado, no todo ou em parte.

2 Regulamentações de exportação: O Software, incluindo dados técnicos, está sujeito às leis de controlo das exportações dos EUA, incluindo o U. S. Export Administration Act e as respectivas regulamentações associadas, e poderá estar sujeito a regulamentações de exportação ou importação noutros países. O Cliente aceita estar estritamente em conformidade com todas essas regulamentações e reconhece que é da sua responsabilidade obter as licenças para exportar, reexportar ou importar Software. O Software não pode ser transferido, exportado ou reexportado de qualquer forma (i) para um cidadão ou residente de Cuba, Iraque, Irão, Coreia do Norte, Líbia, Sudão, Síria (esta lista poderá ser revista periodicamente), ou para qualquer país embargados pelos EUA; ou (ii) para qualquer indivíduo constante da lista do U. S. Treasury Department de Nações Especialmente Designadas da U. S. Commerce Department's Table of Denial Orders.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

3 Direitos restringidos: A utilização, duplicação ou divulgação pelo governo dos Estados Unidos está sujeita às restrições estabelecidas nas cláusulas dos Direitos do Software de Computador e Dados Técnicos em DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) e FAR 52.227-19(c) (2), conforme for aplicável.

Os direitos de autor de parte do software deste produto pertencem a © SyncML initiative Ltd. (1999-2002). Todos os direitos reservados.

Outros produtos e nomes de empresas aqui mencionados poderão ser marcas comerciais dos respectivos proprietários.

Quaisquer direitos aqui não concedidos expressamente são reservados.

As ilustrações utilizadas destinam-se apenas a ilustrar o texto e não podem reproduzir o telefone com exactidão.

Símbolos de instruções

Os símbolos seguintes aparecem no manual do utilizador:

Nota

Um serviço ou função dependem da rede ou do tipo de assinatura. Contacte o operador de rede para obter mais informações.

➡ Consulte também a página…

▶ Utilize uma tecla de selecção ou navegação para se deslocar e seleccionar itens ➡ *18 Navegação*.

Pressione o centro da tecla de navegação.

Pressione o lado superior da tecla de navegação.

Pressione o lado inferior da tecla de navegação.

Pressione o lado esquerdo da tecla de navegação.

Pressione o lado direito da tecla de navegação.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Noções iniciais

Montagem, cartão SIM, bateria, ligar, ajuda, Flight mode, chamadas, menu actividade, PC Suite, câmara, blog.

Estão disponíveis mais informações e conteúdos para transferir em *www.sonyericsson.com/support.*

Montagem

Para utilizar o telefone

1 Insira o cartão SIM e a bateria.
2 Carregue a bateria.
3 Ligue o telefone.

Cartão SIM

Quando se regista como assinante junto de um operador de rede, é-lhe fornecido um cartão SIM (Subscriber Identity Module – Módulo de Identificação do Assinante). O cartão SIM contém um chip de computador que regista, entre outros elementos, o seu número de telefone, os serviços incluídos na assinatura, e os nomes e números existentes nos Contactos.

Guarde as informações dos contactos no cartão SIM antes de o remover de outro telefone; por exemplo, os contactos poderão estar guardados na memória do telefone.

PIN

Poderá necessitar de um PIN (Personal Identity Number – Número de Identificação Pessoal) para o cartão SIM de modo a iniciar o telefone e activar serviços. Quando introduz o PIN, os dígitos são apresentados como *, a não ser que comece pelos mesmos dígitos de um número de emergência, por exemplo 112. Isto permite ligar para um número de emergência sem ser necessário introduzir um PIN. Pressione C para corrigir erros.

Se introduzir o PIN incorrecto três vezes consecutivas, é apresentada a mensagem PIN bloqueado*. Para o desbloquear, é necessário introduzir o PUK (Personal Unblocking Key – Chave de Desbloqueio Pessoal)* ➡ *93 Bloqueio do cartão SIM.*

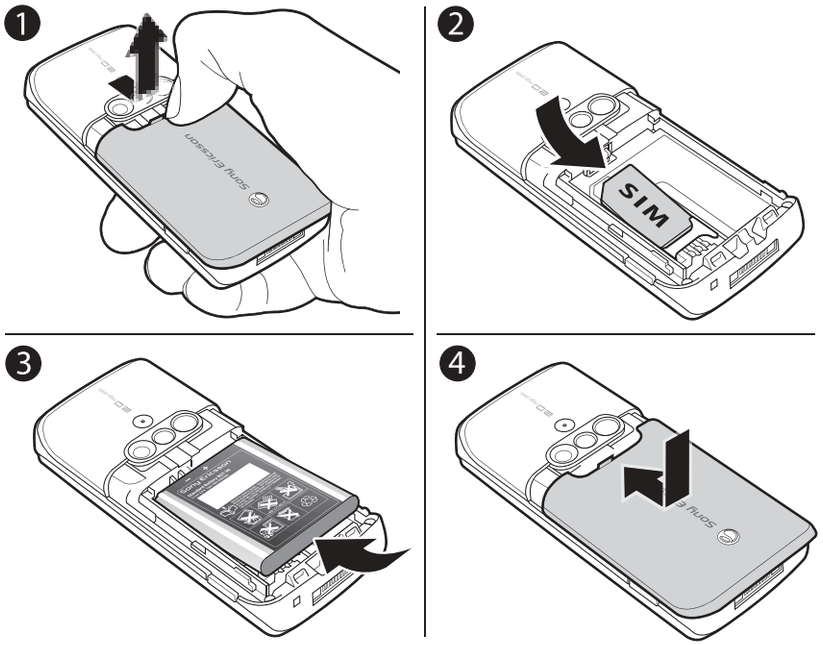
Bateria

Algumas funções utilizam mais energia da bateria e poderão fazer com que seja necessário carregar a bateria com mais frequência. Se o tempo de conversação e de espera ficar significativamente reduzido, poderá ser necessário substituir a bateria. Utilize apenas baterias aprovadas da marca Sony Ericsson ➡ *105 Bateria*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Cartão SIM e bateria

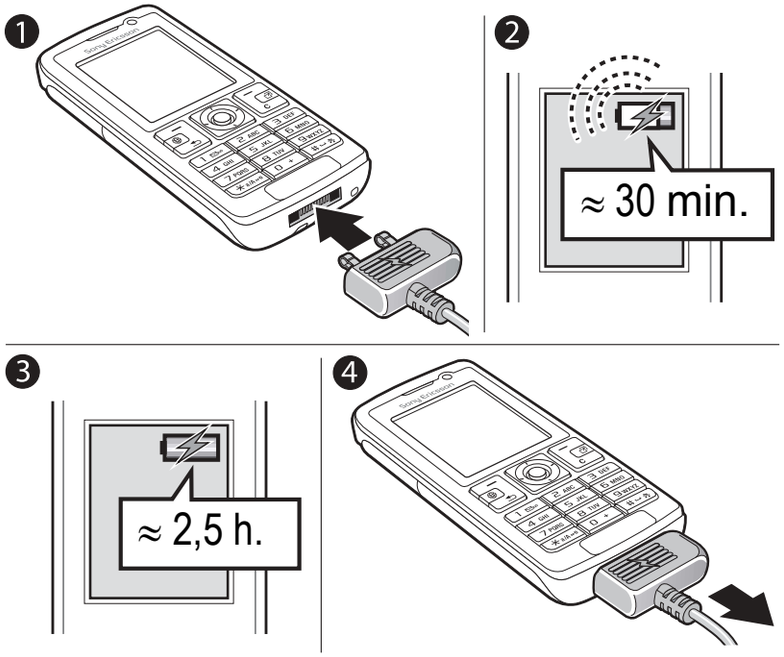
Para inserir o cartão SIM e a bateria



1 Para remover a tampa da bateria, pressione-a e deslize-a como é mostrado na imagem.
2 Insira o cartão SIM no respectivo suporte com os contactos virados para baixo.
3 Insira a bateria com o lado da etiqueta virado para cima e os conectores virados um para o outro.
4 Deslize a tampa da bateria até ficar no lugar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para carregar a bateria



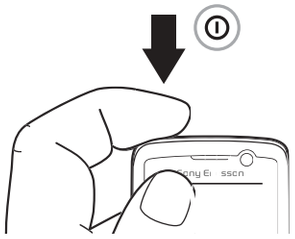
1 Ligue a ficha do carregador ao telefone com o símbolo virado para cima.
2 Poderá demorar um máximo de 30 minutos até aparecer o ícone de bateria.
3 Espere aproximadamente 2,5 horas ou até o ícone de bateria indicar que a carga está completa. Pressione uma tecla para activar o ecrã.
4 Desligue a ficha do carregador.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Ligar o telefone

Certifique-se de que a bateria do telefone está carregada e que o cartão SIM está inserido antes de o ligar. Depois de ligar o telefone, utilize o assistente de configuração para o preparar para utilização com rapidez e facilidade.

Para ligar o telefone



1 Pressione sem soltar ⏻. O primeiro arranque poderá demorar alguns minutos.
2 Seleccione o modo em que pretende utilizar o telefone:

- Normal – com todas as funcionalidades ou
- Flight mode – com funcionalidades limitadas, ficando os transmissores-receptores de rede e Bluetooth™ desligados ➡ *9 Menu do Fight mode*.

3 Introduza o PIN do cartão SIM, se for solicitado.
4 Quando ligar o telefone pela primeira vez, seleccione o idioma dos menus.
5 ► Sim para obter a ajuda do assistente de configuração.
6 Siga as instruções para concluir a configuração.

Se no seu telefone já existirem configurações predefinidas, podem não ser precisas mais configurações. Se utilizar a opção Transf. definições*, terá de aceitar registar o telefone na Sony Ericsson. É enviada uma mensagem de texto. Não serão transferidos quaisquer dados pessoais para ou processados pela Sony Ericsson. Contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços para obter mais informações.*

Modo espera

Depois de ligar o telefone e de introduzir o código PIN, o nome do operador de rede é apresentado no visor. Isto é designado por modo espera.

Ajuda no telefone

No telefone dispõe de ajuda e informações em qualquer altura.

Para utilizar o assistente de configuração

► Definições ► separador Gerais ► Assistente config. e seleccione uma opção:

- Transf. definições
- Config. básica
- Sugest. e truques.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para visualizar informações sobre as funções

Desloque-se para uma função ► Mais ► Info., se estiver disponível.

Para visualizar a demonstração do telefone

► Lazer ► Demonstração.

Transf. definições

Configure automaticamente funções no telefone que utilizam a Internet; Internet, mensagens multimédia, correio electrónico, Meus amigos, sincronização, serviço de actualizações, blog e transmissão em sequência.

Pode utilizar Transf. definições se o seu cartão SIM suportar o serviço, se estiver ligado a uma rede, se estiver em modo normal e ainda não tiver opções predefinidas.

Contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços para obter mais informações.

Menu do Fight mode

Se ligar o telefone e o menu Flight mode estiver activado, seleccione entre as opções Normal para utilizar todas as funcionalidades ou Flight mode para utilizar apenas algumas funcionalidades. Os transmissores-receptores de rede e Bluetooth estão desligados para não causarem interferências em equipamento sensível. Pode, por exemplo, ouvir música ou escrever uma mensagem de texto para enviar mais tarde mas não pode fazer chamadas quando está a bordo de um avião.

Siga as regulamentações de bordo e as instruções da tripulação referentes à utilização de dispositivos electrónicos.

Para visualizar opções do menu Flight mode

► Definições, desloque-se para o separador Gerais ► Flight mode e seleccione uma opção.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Fazer chamadas

O telefone deve estar em modo normal, (não em flight mode).

Para fazer uma chamada

1 Introduza um número de telefone (com o indicativo internacional do país e da área, se for aplicável).
2 ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais ► Fazer chm. vídeo para fazer uma chamada de vídeo.
3 ► Mais para aceder a opções durante a chamada.
4 ► Termin. para terminar a chamada.

Para juntar duas chamadas numa chamada em conferência

1 Ligue para a primeira pessoa que pretende incluir na conferência.
2 ► Mais ► Reter para colocar em espera a chamada que está a decorrer actualmente.
3 Ligue para a segunda pessoa.
4 ► Mais ► Juntar chamadas.

Menu actividade

Pode abrir o menu actividade praticamente a partir de qualquer ponto no telefone para visualizar e gerir eventos novos, assim como para aceder a marcadores e atalhos.

Para abrir e fechar o menu actividade

Pressione ⌂.

Separadores do menu actividade

- Nv. eventos – tais como chamadas não atendidas e mensagens. Quando ocorre um novo evento, aparece o separador. Pressione C para ignorar um evento a partir do separador de eventos. Os novos eventos também podem ser definidos para serem apresentados como texto pop-up, ► Definições ► separador Gerais ► Nv. eventos ► Pop-up.
- Aplics. activas – aplicações que estão a ser executadas em segundo plano. Seleccione uma aplicação à qual pretende voltar ou pressione C para a terminar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- Meus atalhos – adicionar, eliminar e alterar a ordem dos atalhos. Quando selecciona um atalho e a aplicação abre-se, os outros programas são fechados ou minimizados.
- Internet – os marcadores da Internet. Quando selecciona um marcador e o browser abre-se, os outros programas são fechados ou minimizados.

Software PC Suite

Para melhorar a experiência de utilização do telefone, instale o software PC Suite no seu computador. Assim poderá, por exemplo, sincronizar o calendário do telefone com um calendário do computador.

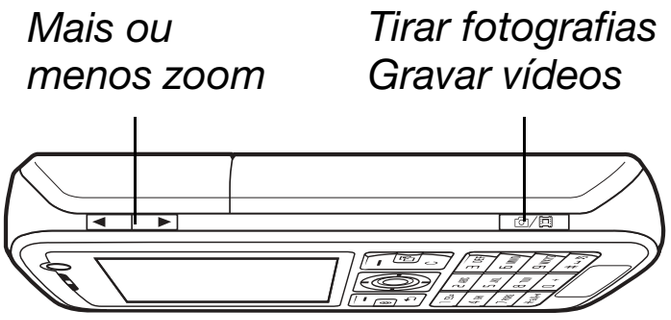
Para instalar o software PC Suite

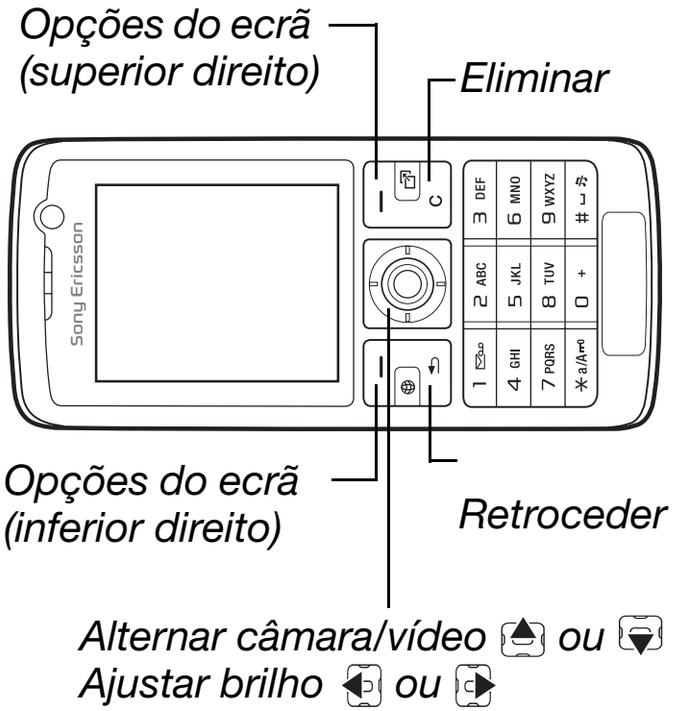
1. Ligue o computador e insira o CD fornecido com o telefone na unidade de CDs do computador. O CD é iniciado automaticamente e a janela de instalação abre-se.
2. **Computador:** Seleccione um idioma e clique em *OK*.
3. **Computador:** Clique em *Instalar* na secção do PC Suite e siga as instruções apresentadas no ecrã. Quando a instalação estiver concluída, o ícone do PC Suite é apresentado no ambiente de trabalho do computador.

Para obter a versão mais recente do PC Suite, visite www.sonyericsson.com/support.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Tirar fotografias ou gravar vídeos





Para tirar uma fotografia ou efectuar uma gravação de vídeo

1 A partir do modo espera, pressione sem soltar (câmara/vídeo) para activar a câmara.

2 Utilize a tecla de navegação para alternar entre a câmara fotográfica e a câmara de vídeo.

3 **Câmara:** Pressione (câmara/vídeo) para tirar uma fotografia.
Vídeo: Pressione (câmara/vídeo) para iniciar a gravação. Para terminar a gravação, pressione (câmara/vídeo) outra vez.

As fotografias e vídeos são guardados automaticamente no Gestor de ficheiros ► Álbum.

4 Para tirar outra fotografia ou gravar outro vídeo, pressione (câmara/vídeo) para regressar ao visor da câmara.
Para deixar de utilizar a câmara fotográfica ou de vídeo, pressione sem soltar (retroceder).

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A sua página Web pessoal

Publique as suas imagens numa página Web. O próprio telefone cria páginas Web.

Para colocar uma fotografia num blog

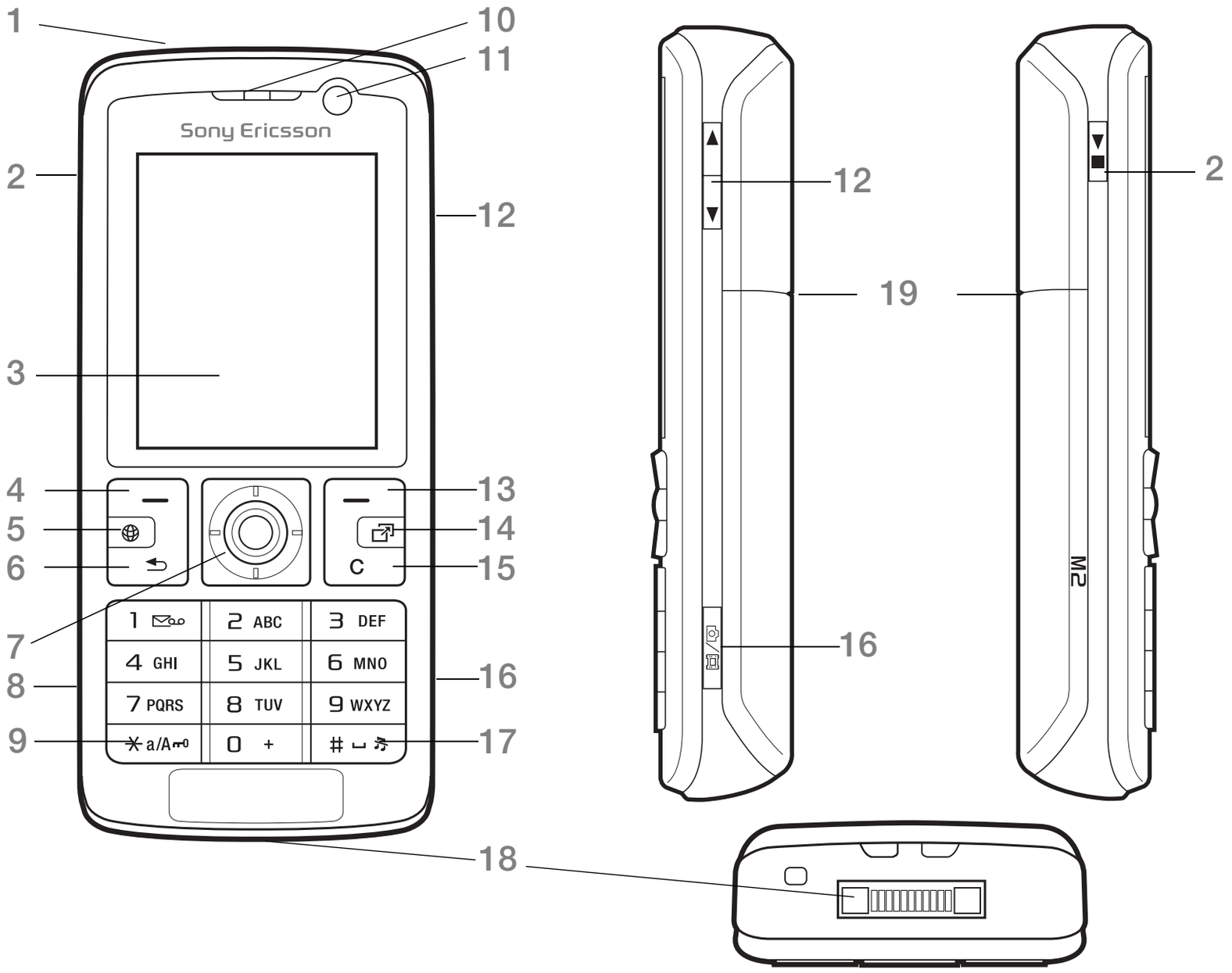
1. Tire uma fotografia ► Mais ► Publicar no blog.
2. Siga as instruções relativas à primeira utilização.
3. Adicione um título e um texto ► OK ► Publicar.
4. Irá receber uma mensagem de texto com o seu endereço Web e os dados para iniciar sessão.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Conhecer o telefone

Teclas, menus, navegação, ícones, atalhos, idioma do telefone, introduzir letras, gestor de ficheiros, cartão de memória.

Perspectiva geral do telefone



Os ícones de algumas teclas podem variar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

1 Botão ligar/desligar

2 Botão reproduzir/parar

3 Ecrã

4 Tecla de selecção

5 Tecla da Internet

6 Tecla para retroceder

7 Tecla de navegação / Controlo do leitor de música

8 Ranhura do Memory Stick Micro™ (M2™) (por baixo da tampa)

9 Tecla de bloqueio do teclado

10 Auscultador

11 Câmara para chamadas de vídeo

12 Volume, botões de zoom da câmara digital

13 Tecla de selecção

14 Tecla do menu actividade

15 Tecla apagar

16 Botão da câmara

17 Tecla para silenciar

18 Conector para o carregador, dispositivo mãos livres e cabo USB

19 Objectiva da câmara

Para obter mais informações ➡ *18 Navegação*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Perspectiva dos menus

PlayNow™*

Internet*

Lazer

Serviços online*
Jogos
Leitor de vídeo
VideoDJ™
PhotoDJ™
MusicDJ™
Controlo remoto
Gravar som
Demonstração

Câmara

Mensagens

Escrever nova
Recebidas
E-mail
Leitor RSS
Rascunhos
Caixa de saída
Msgs. enviadas
Msgs. guardadas
Meus Amigos*
Ligar p/ cor. voz
Modelos
Definições

Leitor de música

Agora a tocar
Intérpretes
Faixas
Listas

Gestor de ficheiros*/**

Álbum
Música
Imagens
Vídeos
Temas
Páginas Web
Jogos
Aplicações
Outra

Contactos

Novo contacto

Chamada de vídeo

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Chamadas**

Todas

Atendidas

Nºs marcados

Não atendidas

Gestor Pessoal

Despertadores
Aplicações
Calendário
Tarefas
Notas
Sincronização
Temporizador
Cronómetro
Calculadora
Mem.de códigos

Definições**

Gerais
Perfis
Hora e data
Idioma
Serviço actualizaç.
Controlo por voz
Novos eventos
Atalhos
Flight mode
Segurança
Assistente config.
Estado do telef.
Reinicializ. total

Sons e alertas
Volume de toque
Sinal de toque
Modo silencioso
Toque progressivo
Alerta de vibração
Alerta de msg.
Som das teclas

Visor
Padrão de fundo
Temas
Ecrã de abertura
Protecção de ecrã
Tam. do relógio
Brilho
Relóg. modo inact.
Ed. ID das linhas*

Chamadas
Desviar chamadas
Mudar p/ linha 2*
Gerir chamadas
Tempo e custo*
Mostrar ou ocultar
Mãos livres

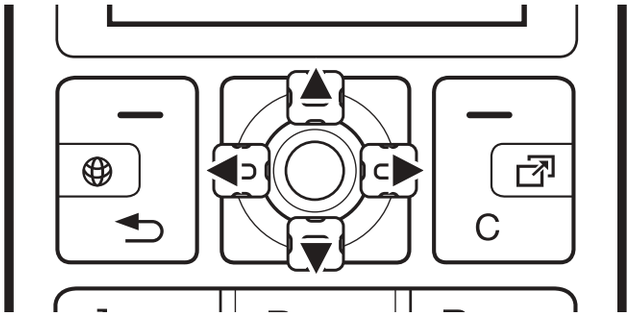
Conectividade*
Bluetooth
USB
Sincronização
Gestão de disposit.
Redes móveis
Comunic. dados
Definiçs. Internet
Def. de streaming
Acessórios

** Alguns menus dependem do operador, da rede e da assinatura.*
*** Utilize a tecla de navegação para se deslocar entre separadores nos submenus. Para obter mais informações* ➡ *18 Navegação.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Navegação

Os menus principais são apresentados sob a forma de ícones. Alguns submenus incluem separadores. Para se deslocar para um separador, pressione o lado esquerdo ou direito da tecla de navegação.



Tecla	
	Deslocação para os menus principais ou para seleccionar itens destacados.
	Deslocação entre menus e separadores.
	Selecção das opções mostradas acima destas teclas no ecrã.
	Retroceder um nível nos menus. Pressione sem soltar para voltar ao modo espera ou para terminar uma função.
C	Eliminar itens, tais como imagens, sons e contactos. Durante uma chamada, pressione sem soltar para silenciar o microfone.
	Abrir o browser.
	Abrir o menu actividade ➡ *10 Menu actividade*.
	Abrir ou minimizar o Leitor de música.
	Pressione sem soltar para tirar uma fotografia ou gravar um vídeo.
1	Pressione sem soltar para ligar para o serviço de correio de voz (se estiver definido).

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

2 - 9	Pressione sem soltar qualquer uma destas teclas para aceder a um contacto que comece por uma letra específica.
1 - 9	Pressione uma tecla numérica e ▶ Ligar para efectuar a marcação rápida. Pressione para aceder a atalhos quando estiver a navegar ➡ *77 Para utilizar os atalhos Internet do teclado ou as teclas de acesso*.
0 +	Visualize um guia de atalhos quando estiver a utilizar a câmara.
* a/A	Pressione e ▶ Blq. tecl. ou Desbloq. para bloquear ou desbloquear as teclas do telefone.
#	Desligar o sinal de toque quando recebe uma chamada. Pressione sem soltar para tornar o telefone silencioso. O despertador toca mesmo que o telefone esteja definido para modo silencioso.
▲	Visualizar informações de estado no modo espera. Aumentar o volume durante uma chamada ou quando estiver a utilizar o Leitor de música. Aplicar menos zoom quando estiver a utilizar a câmara ou a visualizar imagens. Pressione sem soltar para retroceder uma faixa de música. Pressione duas vezes para rejeitar uma chamada. Pressione sem soltar para efectuar a marcação por voz, alternativamente, diga a palavra mágica (se estiver definida) ➡ *37 Marcação por voz*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

	Diminuir o volume durante uma chamada ou quando estiver a utilizar o **Leitor de música**. Aplicar mais zoom quando estiver a utilizar a câmara ou a visualizar imagens. Pressione sem soltar para avançar uma faixa de música. Pressione sem soltar para efectuar a marcação por voz, alternativamente, diga a palavra mágica (se estiver definida) ➡ *37 Marcação por voz*.
▶ **Info.**	Estão disponíveis no telefone informações adicionais, explicações ou sugestões acerca das funções ou menus seleccionados ➡ *8 Ajuda no telefone*.
▶ **Mais**	Aceder a uma lista de opções. Existem alternativas diferentes na lista de opções, dependendo do ponto onde se encontra nos menus.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Barra de estado

Alguns dos ícones que poderão aparecer:

Ícone	Descrição
	A rede 3G (UMTS) está disponível.
	Potência do sinal da rede GSM.
	Estado da bateria.
	Bateria a carregar, aparece com o ícone de estado da bateria.
	Chamada recebida não atendida.
	Mensagem de texto recebida.
	Mensagem de correio electrónico recebida.
	Mensagem multimédia recebida.
	Mensagem de voz recebida.
	Chamada a decorrer.
	O bloqueio do teclado está activado.
	O dispositivo mãos livres está ligado.
	Aviso do calendário.
	Aviso de tarefa.

Atalhos

Utilize atalhos do teclado para aceder rapidamente a um menu, assim como utilizar os atalhos predefinidos da tecla de navegação para aceder rapidamente a determinadas funções. Pode editar os atalhos da tecla de navegação para se adequarem às suas necessidades.

Utilizar atalhos do teclado

No modo espera, para se deslocar para os menus, pressione ◉ e introduza o número do menu. A numeração dos menus começa pelo ícone superior esquerdo e desloca-se horizontalmente e, em seguida, fila a fila, por exemplo, pressione 5 para aceder ao quinto item de menu. Para aceder aos décimo, décimo-primeiro e décimo-segundo itens, pressione *, 0 e # respectivamente. Para voltar ao modo espera, pressione sem soltar ⮌.

Utilizar atalhos da tecla de navegação

No modo espera, para se deslocar para menus de atalho ou funções, pressione ▲, ▼, ◀ ou ▶.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para editar um atalho da tecla de navegação

► Definições ► separador Gerais ► Atalhos e seleccione um atalho ► Editar.

Idioma do telefone

Seleccione o idioma a utilizar nos menus do telefone ou para escrever texto.

Para alterar o idioma do telefone

► Definições ► separador Gerais ► Idioma ► Idioma do telef.
Seleccione um idioma.

A partir do modo espera também pode pressionar:

- 8888 para obter o idioma automático.
- 0000 para Inglês.

A maioria dos cartões SIM definem automaticamente o idioma dos menus para o país no qual o cartão SIM é adquirido. Caso contrário, o idioma predefinido é o inglês.

Para seleccionar o idioma de escrita

1 ► Definições ► separador Gerais ► Idioma ► Idioma de escrita.
2 Desloque-se para o idioma que pretende utilizar e marque-o.
► Guardar para sair do menu.

Introduzir letras

Introduza letras de uma das seguintes maneiras (métodos de introdução de texto), por exemplo, quando escrever mensagens:

- Introdução de texto “multitap”
- Introdução de Texto T9™

Para alterar o método de introdução de texto

Antes, ou quando está a introduzir letras, pressione sem soltar * a/A para alterar o método.

Para alterar o idioma de escrita

Antes, ou quando está a introduzir letras, pressione sem soltar # para seleccionar outro idioma de escrita.

Opções quando introduz letras

► Mais para opções quando está a escrever uma mensagem.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para introduzir letras através do método "multitap"

- Pressione 2 - 9 repetidamente até aparecer o carácter pretendido.
- Pressione * a/A para alternar entre maiúsculas e minúsculas.
- Pressione sem soltar 0 + - 9 para introduzir números.
- Pressione C para eliminar letras ou números.
- Pressione 1 para obter os sinais de pontuação mais habituais.
- Pressione # para adicionar um espaço.

Introdução de Texto T9™

O método de Introdução de Texto T9™ utiliza um dicionário incorporado para reconhecer a palavra utilizada mais frequentemente para uma determinada sequência de pressões das teclas. Assim, apenas é necessário pressionar cada tecla uma vez, mesmo que a letra pretendida não seja a primeira letra indicada na tecla.

Para introduzir letras através do método de Introdução de Texto T9

1. Para introduzir texto, deve estar a aceder a uma função na qual é possível introduzir texto, por exemplo, ▶ Mensagens ▶ Escrever nova ▶ Mensagem SMS.
2. Por exemplo, para escrever a palavra "Jane", pressione 5, 2, 6, 3.
3. Se a palavra mostrada for a pretendida, pressione # para a aceitar e adicionar um espaço. Para aceitar uma palavra sem adicionar um espaço, pressione ▶. Se a palavra apresentada não for a pretendida, pressione ▲ ou ▼ repetidamente para visualizar palavras alternativas. Para aceitar uma palavra e adicionar um espaço, pressione #.
4. Continue a escrever a mensagem. Para introduzir um sinal de pontuação, pressione 1 e, em seguida, ▲ ou ▼ repetidamente, pressione # para aceitar e adicionar um espaço.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para adicionar palavras ao dicionário de introdução de texto T9

1 Quando introduzir letras ► Mais ► Escrever palavra.

2 Edite a palavra utilizando o método "multitap". Utilize ◄ e ► para deslocar o cursor entre as letras. Para eliminar um carácter, pressione C. Para eliminar a palavra inteira, pressione sem soltar C.

Depois de editar a palavra ► Inserir. A palavra é adicionada ao dicionário de introdução de texto T9. Na próxima vez que introduzir esta palavra através do método de Introdução de Texto T9, a mesma aparece nas palavras alternativas.

Previsão da palavra seguinte

Quando está a escrever uma mensagem, pode utilizar o método de Introdução de Texto T9 para prever a palavra seguinte, se tiver sido utilizada previamente numa frase.

Para ligar/desligar a previsão da palavra seguinte

Quando introduzir letras ► Mais ► Opções escrita ► Plv. seguinte

Para utilizar a previsão da palavra seguinte

Quando estiver a introduzir letras, pressione #⌴♫ para aceitar ou continuar.

Gestor de ficheiros

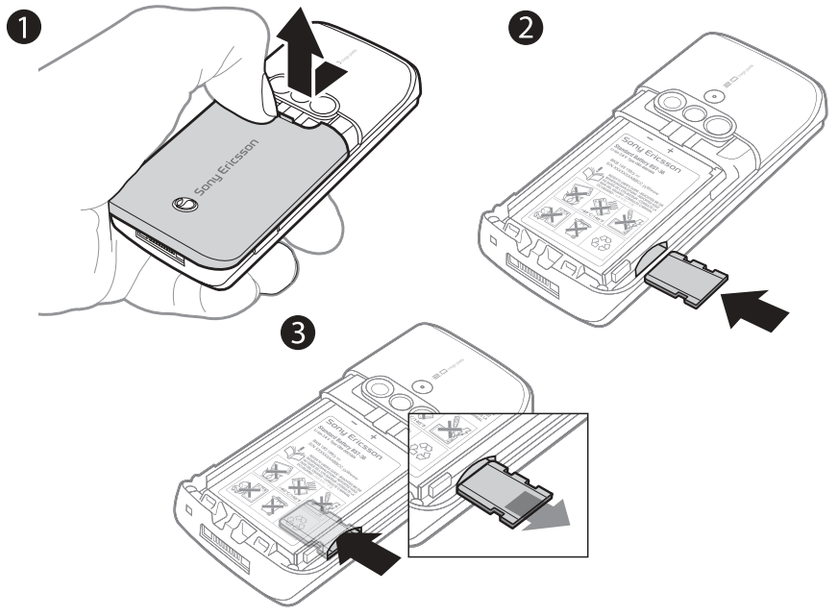
Utilize o gestor de ficheiros para gerir itens como imagens, vídeos, música, temas, páginas Web, jogos e aplicações guardados na memória do telefone ou no cartão de memória.

Memory Stick Micro™ (M2™)

O seu telefone suporta o cartão de memória Memory Stick Micro™ (M2™) que adiciona mais espaço de armazenamento ao telefone para guardar ficheiros que contêm imagens ou música, por exemplo.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para inserir e remover um cartão de memória



1 Remova a tampa da bateria.
2 Insira o cartão de memória como é indicado (com os contactos virados para baixo).
3 Pressione a extremidade para o soltar e remover.

Também pode mover e copiar ficheiros entre um computador e o cartão de memória. Quando o cartão de memória está inserido, os ficheiros são automaticamente guardados primeiro no cartão e depois na memória do telefone.

Crie subpastas para as quais irá mover e copiar ficheiros. Os jogos e as aplicações podem ser movidos dentro da pasta **Jogos** e **Aplicações**, e da memória do telefone para o cartão de memória. Os ficheiros não reconhecidos são guardados na pasta **Outra**. Quando efectua a gestão de ficheiros, pode seleccionar vários ou todos os ficheiros de uma pasta ao mesmo tempo, excepto **Jogos** e **Aplicações**.

Estado da memória

Se toda a memória disponível estiver cheia, não é possível guardar quaisquer ficheiros até o conteúdo ser removido. Para verificar o estado da memória do telefone e do cartão de memória, destaque uma pasta ► **Mais** ► **Estado da mem.**

Separadores dos menus do gestor de ficheiros

O gestor de ficheiros está dividido em três separadores e os ícones indicam onde é que os ficheiros estão guardados.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- Todos os ficheiros - todo o conteúdo da memória do telefone e do cartão de memória.
- No Memory Stick - todo o conteúdo do cartão de memória.
- No telefone - todo o conteúdo está na memória do telefone.

Informações do ficheiro

Para visualizar informações sobre o ficheiro, destaque o ficheiro ▶ Mais ▶ Informação. Os itens que são transferidos ou recebidos através de um dos métodos de transferência disponíveis poderão estar protegidos por direitos de autor. Se um ficheiro estiver protegido, poderá não ser possível copiar ou enviar esse ficheiro. Os ficheiros protegidos por direitos de autor um símbolo de chave.

Para utilizar um ficheiro a partir do gestor de ficheiros

1. ▶ Gestor de ficheiros e abra uma pasta.
2. Desloque-se para um ficheiro ▶ Mais.

Para mover ou copiar um ficheiro para a memória

1. ▶ Gestor de ficheiros e seleccione uma pasta.
2. Desloque-se para um ficheiro ▶ Mais ▶ Gerir ficheiro ▶ Mover para mover o ficheiro ou ▶ Mais ▶ Gerir ficheiro ▶ Copiar para copiar o ficheiro.
3. Opte por mover ou copiar o ficheiro para o Telefone ou Memory Stick ▶ Selec.

Para mover ou copiar ficheiros para um computador

➡ *84 Transferir ficheiros através do cabo USB*.

Para criar uma subpasta

1. ▶ Gestor de ficheiros e abra uma pasta.
2. ▶ Mais ▶ Nova pasta e introduza um nome para a pasta.
3. ▶ OK para guardar a pasta.

Para seleccionar vários ficheiros

1. ▶ Gestor de ficheiros e abra uma pasta.
2. ▶ Mais ▶ Marcar ▶ Marcar vários.
3. Desloque-se para seleccionar ficheiros ▶ Marcar ou Desmarc.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para seleccionar todos os ficheiros de uma pasta

► Gestor de ficheiros e abra uma pasta ► Mais ► Marcar ► Marcar td.

Para eliminar um ficheiro ou uma subpasta do gestor de ficheiros

1 ► Gestor de ficheiros e abra uma pasta.
2 Desloque-se para um ficheiro ► Mais ► Eliminar.

Opções do cartão de memória

Verifique o estado da memória ou formate o cartão de memória para eliminar todas as informações.

Para utilizar opções do cartão de memória

► Gestor de ficheiros e seleccione o separador No Memory Stick ► Mais para aceder a opções.

Chamadas

Chamadas, chamadas de vídeo, contactos, lista de chamadas, marcação rápida, controlo por voz, opções da chamada, grupos, cartões de visita.

Fazer e receber chamadas

Antes de poder receber ou fazer chamadas, é necessário ligar o telefone e estar dentro da área de cobertura de uma rede. ➡ *8 Ligar o telefone*. Para fazer uma chamada de vídeo ➡ *30 Chamada de vídeo*.

Redes

Quando liga o telefone, este selecciona automaticamente a rede base se esta estiver dentro da área de cobertura. Se não estiver dentro da área de cobertura, poderá utilizar outra rede desde que o seu operador de rede tenha um acordo que o permita fazer. Isto é designado por roaming.

Seleccione a rede a utilizar, ou adicione uma rede às suas redes preferenciais. Também pode alterar a ordem segundo a qual as redes são seleccionadas durante a procura automática.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para visualizar as opções de rede disponíveis

► Definições e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Conectividade ► Redes móveis.

O telefone também alterna automaticamente entre as redes GSM e 3G (UMTS), dependendo da disponibilidade. Alguns operadores de rede permitem mudar de rede manualmente pois a procura de redes não disponíveis consome energia da bateria.

Para mudar de rede

1 ► Definições ► Conectividade ► Redes móveis ► Redes GSM/3G.
2 ► GSM e 3G (automático) ou ► Só GSM.

Para obter mais informações, contacte o operador de rede.

Para fazer uma chamada

1 Introduza um número de telefone (com o indicativo internacional do país e da área, se for aplicável).
2 ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais para visualizar opções, tais como Fazer chm. vídeo ➡ *30 Chamada de vídeo*.
3 ► Termin. para terminar a chamada.

Pode ligar para números existentes nos contactos e na lista de chamadas ➡ 31 Contactos e ➡ 35 Lista de chamadas. Também é possível utilizar comandos de voz para fazer chamadas ➡ 36 Controlo por voz.

Para fazer chamadas internacionais

1 Pressione 0 + até aparecer o sinal +.
2 introduza o indicativo do país (sem o zero inicial) e o número de telefone. ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais ► Fazer chm. vídeo para fazer uma chamada de vídeo.

Para repetir a marcação de um número

Se a ligação não for estabelecida e Repetir? aparecer ► Sim.

Não segure o telefone junto ao ouvido enquanto está à espera. Quando a chamada for estabelecida, o telefone irá emitir um sinal alto.

Para atender ou rejeitar uma chamada

► Atender ou ► Ocupado.

Para desligar o microfone

1 Pressione sem soltar C.
2 Para retomar a conversa, pressione sem soltar C novamente.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para ligar ou desligar o altifalante durante uma chamada de voz

► Mais ► Ligar altifalante ou Deslig. altifalante.

Não segure o telefone junto ao ouvido enquanto estiver a utilizar o altifalante. Poderá danificar a audição.

Para alterar o volume do auscultador

Pressione ▲ para aumentar ou ▼ para diminuir o volume do auscultador durante uma chamada.

Chamadas não atendidas

Quando o menu actividade está seleccionado por predefinição, as chamadas não atendidas aparecem no separador Novos eventos no modo espera. Se os menus de contexto (pop-up) forem a predefinição, Não atendidas aparece no modo espera ➡ *10 Menu actividade*.

Para verificar as chamadas não atendidas a partir do modo espera

- Se o menu actividade estiver seleccionado como predefinição, pressione ⌂ e utilize ◄ ou ► para de deslocar para o separador Novos eventos. Desloque-se ▲ ou ▼ para seleccionar um número e ► Ligar para fazer a chamada.
- Se pop-up for a predefinição, ► Chms. e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Não atendidas. Desloque-se ▲ ou ▼ para seleccionar um número e ► Ligar para fazer a chamada.

Chamadas de emergência

O seu telefone suporta números de emergência internacionais, por exemplo, 112 e 911. Normalmente, estes números podem ser utilizados para fazer chamadas de emergência em qualquer país, com ou sem um cartão SIM inserido, se existir uma rede 3G (UMTS) ou GSM dentro da área de cobertura.

Em alguns países, também poderão ser utilizados outros números de emergência. Neste caso, o operador de rede poderá ter guardado no cartão SIM outros números de emergência locais.

Para fazer uma chamada de emergência

Introduza 112 (o número de emergência internacional) ► Ligar.

Para visualizar os números de emergência locais

► Contactos ► Mais ► Opções ► Números especiais ► Nºs de emergência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Chamada de vídeo

Veja a pessoa no ecrã durante as chamadas.

Antes de começar

Para fazer uma chamada de vídeo, é necessário que tanto a pessoa que faz a chamada como aquela que a recebe tenham uma assinatura que suporte o serviço 3G (UMTS) e estejam dentro da área de cobertura de uma rede 3G (UMTS). O serviço 3G (UMTS) está disponível quando o ícone de 3G é apresentado na barra de estado.

Modo de demonstração da chamada de vídeo

Pode utilizar a maior parte das funções de chamada de vídeo sem fazer qualquer chamada, por exemplo para preparar a vista da câmara antes de ligar. ► Chm víd.

Para fazer uma chamada de vídeo

Quando o serviço 3G (UMTS) está disponível, pode fazer uma chamada de vídeo de uma das seguintes maneiras:

- Introduza o número de telefone (com o indicativo internacional e de área, se for aplicável) ► Mais ► Fazer chm. vídeo.
- Contactos e seleccione o contacto para o qual pretende ligar. Utilize ou para seleccionar um número ► Mais ► Fazer chm. vídeo.
- Chm víd. ► Ligar... ► Contactos para obter um número de telefone ► Ligar ou introduza um número de telefone ► Ligar.

Para aplicar mais ou menos zoom ao vídeo enviado

Pressione para aplicar mais zoom ao vídeo enviado ou pressione para aplicar menos zoom.

Para aceitar a recepção de uma chamada de vídeo

► Atender.

Para terminar uma chamada de vídeo

► Termin.

Opções da chamada de vídeo

► Mais para aceder às seguintes opções:

- Mudar de câm. – para alternar entre a câmara principal e a câmara para chamadas de vídeo. Utilize a câmara principal para mostrar ao destinatário uma imagem completa da área circundante.
- Desligar câmara/Iniciar câmara – desligar e ligar a câmara de vídeo.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Quando está desligada, é apresentada uma imagem alternativa.

- Guardar imagem – guardar a imagem apresentada em formato grande, por exemplo, a imagem recebida.
- Câmara – opções
  - Brilho – ajustar o nível da imagem enviada.
  - Lig. md. nocturno – utilize quando as condições de luminosidade forem fracas. Esta definição afecta o vídeo enviado.
- Som – opções durante uma chamada de vídeo
  - Deslig. altifalante/Ligar altifalante – recepção de som.
  - Silenciar microf./Ligar microfone – microfone desligado ou ligado.
  - Transferir som – para e de equipamento mãos livres Bluetooth.
- Disposição – opções
  - Trocar imagens – ver o vídeo a ser enviado ou recebido em tamanho completo.
  - Ocult. imag. peq./Mostr. img. peq.
  - Replicar imagem – ver a imagem da câmara a ser enviada.
- Definições – quando atender.
  - Atendimento – defina a câmara de chamada de vídeo para ligada ou desligada.
  - Imag. alternat. – seleccione uma imagem para mostrar ao destinatário quando a câmara está desligada.
  - Opções de áudio – seleccione se o microfone, o alta-voz, ou ambos, devem estar ligados ou desligados.
  - Qualid. do vídeo – seleccione a qualidade da imagem das chamadas de vídeo. As alterações não são aplicadas durante uma chamada que já está a decorrer.

Contactos

Pode guardar as informações de contacto na memória do telefone ou num cartão SIM.

Escolha qual a informação dos contactos – Contactos telef. ou Contactos SIM – que é mostrada por predefinição.

Para obter informações úteis e definições ▶ Contactos ▶ Mais ▶ Opções.

Contacto predefinido

Se Contactos telef. forem seleccionados como predefinidos, os seus contactos mostram toda a informação guardada nos Contactos. Se seleccionar Contactos SIM como predefinição, as informações apresentadas nos seus contactos dependem do cartão SIM.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para seleccionar os contactos predefinidos

1 ► Contactos ► Mais ► Opções ► Avançadas ► Contactos predef.
2 ► Contactos telef. ou Contactos SIM.

Contactos do telefone

Guarde contactos no telefone com nomes, números de telefone e informações pessoais. Também pode adicionar imagens e toques aos contactos. Utilize ◄, ►, ▲ e ▼ para se deslocar entre os separadores e os respectivos campos de informação.

Para adicionar um contacto ao telefone

1 Se os Contactos telef. estiverem seleccionados como predefinição, ► Contactos ► Novo contacto ► Adicionar.
2 Introduza o nome ► OK.
3 Introduza o número ► OK.
4 Seleccione uma opção de número.
5 Desloque-se entre os separadores e seleccione os campos para adicionar informações. Para introduzir símbolos tais como @, ► Mais ► Adic. símbolo e seleccione um símbolo ► Inserir.
6 Quando todas as informações tiverem sido adicionadas ► Guardar.

Para eliminar um contacto

1 ► Contactos e desloque-se para um contacto.
2 Pressione C e seleccione Sim.

Para eliminar todos os contactos do telefone

Se os Contactos telef. estiverem seleccionados como predefinição, ► Contactos ► Mais ► Opções ► Avançadas ► Elim.tds contactos ► Sim e ► Sim. Os nomes e números do cartão SIM não são eliminados.

Contactos do SIM

Guarde contactos no cartão SIM.

Para adicionar um contacto do SIM

1 Se os Contactos SIM estiverem seleccionados como predefinição, ► Contactos ► Novo contacto ► Adicionar.
2 Introduza o nome ► OK.
3 Introduza o número ► OK e seleccione uma opção de número. Adicione mais informações, se estiverem disponíveis ► Guardar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para guardar nomes e números de telefone automaticamente no cartão SIM

► Contactos ► Mais ► Opções ► Avançadas ► Guardar auto. SIM e seleccione Ligar.

Estado da memória

O número de contactos que é possível guardar no telefone ou no cartão SIM dependem da memória disponível.

Para visualizar o estado da memória

► Contactos ► Mais ► Opções ► Avançadas ► Estado da mem.

Utilizar contactos

Os contactos podem ser utilizados de muitas maneiras. Abaixo encontram-se os procedimentos para:

- ligar para contactos do telefone e do cartão SIM.
- enviar contactos do telefone para outro dispositivo.
- copiar contactos para o telefone e para o cartão SIM.
- adicionar uma imagem ou sinal de toque a um contacto do telefone
- editar contactos.
- sincronizar os contactos.

Para ligar para um contacto do telefone

1 ► Contactos. Desloque-se para o contacto, ou introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome do contacto.
2 Quando o contacto estiver destacado, pressione ◄ ou ► para seleccionar um número ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais ► Fazer chm. vídeo para fazer uma chamada de vídeo.

Para ligar para um contacto do SIM

- Se os Contactos SIM forem a predefinição ► Contactos e quando o contacto estiver destacado pressione ◄ ou ► para seleccionar um número. ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais ► Fazer chm. vídeo para fazer uma chamada de vídeo.
- Se os Contactos telef. estiverem seleccionados como predefinição ► Contactos ► Mais ► Opções ► Contactos SIM e seleccione o contacto ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais ► Fazer chm. vídeo para fazer uma chamada de vídeo.

Para enviar um contacto

► Contactos e seleccione um contacto ► Mais ► Enviar contacto e seleccione um método de transferência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para enviar todos os contactos

▶ Contactos ▶ Mais ▶ Opções ▶ Avançadas ▶ Enviar tds contact. e seleccione um método de transferência.

Para copiar nomes e números para o cartão SIM

1 ▶ Contactos ▶ Mais ▶ Opções ▶ Avançadas ▶ Copiar para SIM.
2 Seleccione uma das alternativas.

Quando copia todos os contactos do telefone para o cartão SIM, todas as informações existentes no cartão SIM são substituídas.

Para copiar nomes e números para os contactos do telefone

1 ▶ Contactos ▶ Mais ▶ Opções ▶ Avançadas ▶ Copiar do SIM.
2 Seleccione uma das alternativas.

Para adicionar uma imagem, sinal de toque ou vídeo a um contacto do telefone

1 ▶ Contactos e seleccione o contacto ▶ Mais ▶ Editar contacto.
2 Seleccione o separador relevante e, em seguida, seleccione Imagem ou Sinal de toque ▶ Adicionar.
3 Seleccione uma opção e um item ▶ Guardar.

Se a sua assinatura suportar o serviço de Identificação da Linha de Chamada, poderá atribuir sinais de toque pessoais aos contactos.

Para editar um contacto do telefone

1 ▶ Contactos e seleccione um contacto ▶ Mais ▶ Editar contacto.
2 Desloque-se para o separador relevante e seleccione o campo a editar ▶ Editar.
3 Edite a informação ▶ Guardar.

Para editar um contacto do SIM

1 Se os contactos do SIM forem a predefinição ▶ Contactos e seleccione o nome e o número a editar. Se os contactos do telefone forem a predefinição ▶ Contactos ▶ Mais ▶ Opções ▶ Contactos SIM e seleccione o número a editar.
2 ▶ Mais ▶ Editar contacto e edite o nome e o número.

Sincronizar contactos

Pode sincronizar os seus contactos com uma aplicação de contactos na Web. Para obter mais informações ➡ *80 Sincronizar*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para guardar e restaurar contactos com um cartão de memória

► Contactos ► Mais ► Opções ► Avançadas ► Copiar para M.S. ou Restaurar do M.S.

Para seleccionar a ordem de apresentação dos contactos

► Contactos ► Mais ► Opções ► Avançadas ► Ordenação.

Lista de chamadas

Informações sobre as chamadas mais recentes.

Para ligar para um número existente na lista de chamadas

1 No modo espera ► Chms. e seleccione um separador.
2 Desloque-se para o nome e número para o qual pretende ligar ► Ligar para fazer uma chamada de voz ou ► Mais ► Fazer chm. vídeo para fazer uma chamada de vídeo.

Para adicionar um número da lista de chamadas aos contactos

1 No modo espera ► Chms. e seleccione um separador.
2 Desloque-se para o número que pretende adicionar ► Mais ► Guardar número.
3 ► Novo contacto para criar um contacto novo ou seleccione um contacto existente ao qual o número será adicionado.

Para apagar a lista de chamadas

► Chms. e seleccione o separador Todas ► Mais ► Eliminar tudo.

Marcação rápida com imagens

Guarde números nas posições 1 a 9 do telefone para lhes aceder facilmente. A marcação rápida depende dos contactos predefinidos ➡ *31 Contacto predefinido*, por exemplo, pode utilizar a marcação rápida com números guardados no cartão SIM.

Se adicionar contactos com imagens às posições de marcação rápida, as imagens associadas aos contactos são apresentadas para facilitar a identificação ➡ *34 Para adicionar uma imagem, sinal de toque ou vídeo a um contacto do telefone*.

Para editar os números de marcação rápida

1 ► Contactos ► Mais ► Opções ► Marcação rápida.
2 Desloque-se para a posição ► Adicionar ou ► Mais ► Substituir.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para utilizar a marcação rápida

A partir do modo espera, introduza o número de posição ► Ligar.

Correio de voz

Se a sua assinatura incluir um serviço de atendimento, as pessoas que lhe telefonam poderão deixar uma mensagem quando não for lhe for possível atender uma chamada.

Contacte o operador de rede para saber qual o número do correio de voz ou para obter mais informações.

Para ligar para o serviço de correio de voz

Pressione sem soltar 1. Se não tiver introduzido um número do correio de voz, ► Sim e introduza o número.

Para editar o número de correio de voz

► Mensagens ► Definições ► Nº correio de voz.

Controlo por voz

Pode gerir as chamadas através da voz se criar comandos de voz para:

- Efectuar marcação por voz, ou seja, ligar para alguém dizendo o respectivo nome.
- Activar o controlo de voz dizendo a “palavra mágica”.
- Atender e rejeitar chamadas quando utilizar um dispositivo mãos livres.

Antes de efectuar a marcação por voz

Active a função de marcação por voz e grave os comandos de voz. Aparece um ícone junto a um número de telefone que tem um comando de voz a ele associado.

Para activar a marcação por voz e gravar nomes

1 ► Definições ► separador Gerais ► Controlo por voz ► Marcação por voz ► Activar ► Sim ► Novo comand. voz e seleccione um contacto.
2 Se o contacto tiver mais do que um número, utilize ◄ e ► para visualizar os números. Seleccione o número ao qual o comando de voz será adicionado. Grave um comando de voz tal como “Telemóvel do João”.
3 São apresentadas instruções. Espere pelo sinal e diga o comando que será gravado. O comando de voz é reproduzido para verificação.
4 Se a gravação estiver satisfatória ► Sim. Caso contrário, ► Não e repita o passo 3.

Para gravar um outro comando de voz para um contacto ► Novo comand. voz ► Adicionar novamente e repita os passos 2 a 4 acima indicados.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Nome da pessoa que liga

Poderá ouvir o nome do contacto gravado quando receber uma chamada desse contacto.

Para activar ou desactivar a reprodução do nome da pessoa que liga

► Definições ► separador Gerais ► Controlo por voz ► Ouvir nome.

Marcação por voz

Inicie a marcação por voz a partir do modo espera utilizando o telefone, um kit mãos livres portátil, um auricular Bluetooth ou dizendo a palavra mágica.

Para fazer uma chamada

1 A partir do modo espera, pressione sem soltar uma das teclas de volume.
2 Espere pelo sinal e diga um nome gravado, por exemplo, “Telemóvel do João”. O nome é reproduzido para verificação e a chamada é iniciada.

Para fazer uma chamada com um kit mãos livres

A partir do modo espera, pressione sem soltar botão mãos livres ou pressione o botão do auricular Bluetooth.

A palavra mágica

Grave e utilize um comando de voz como uma palavra mágica para activar o controlo por voz sem ser necessário pressionar qualquer tecla. A palavra mágica só pode ser utilizada com um dispositivo mãos livres ou com um auricular Bluetooth.

Escolha uma palavra ou frase longa e fora do comum que possa ser distinguida facilmente das conversas normais que poderão estar a decorrer.

Para activar e gravar a palavra mágica

1 ► Definições ► separador Gerais ► Controlo por voz ► Palavra mágica ► Activar.
2 São apresentadas instruções. ► Continuar. Espere pelo sinal e diga a palavra mágica.
3 ► Sim para aceitar ou ► Não para gravar uma nova palavra mágica.
4 São apresentadas instruções. ► Continuar e seleccione os ambientes nos quais pretende que a palavra mágica esteja activada.

Atender com comandos de voz

Atenda ou rejeite com comandos de voz as chamadas recebidas quando utilizar um dispositivo mãos livres.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

É possível utilizar um ficheiro MIDI, WAV (16 kHz), eMelody ou iMelody como sinal de toque com o atendimento por voz.

Para activar o atendimento por voz e gravar comandos de atendimento por voz

1 ► Definições ► separador Gerais ► Controlo por voz ► Atendim. por voz ► Activar.
2 São apresentadas instruções. ► Continuar. Espere pelo sinal e diga “Atender” ou outra palavra.
3 ► Sim para aceitar ou ► Não para fazer uma nova gravação.
4 São apresentadas instruções. ► Continuar. Espere pelo sinal e diga “Ocupado” ou outra palavra.
5 ► Sim para aceitar ou ► Não para fazer uma nova gravação.
6 São apresentadas instruções. ► Continuar e seleccione os ambientes nos quais pretende que o atendimento por voz esteja activado.

Para atender ou rejeitar uma chamada com comandos de voz

Quando o telefone tocar, diga:

- “Atender” para atender a chamada.
- “Ocupado” para rejeitar a chamada.

Para editar os comandos de voz

1 ► Contactos e desloque-se para um contacto.
2 ► Mais ► Editar contacto e desloque-se para o separador relevante.

Para voltar a gravar um comando de voz

1 ► Definições ► separador Gerais ► Controlo por voz ► Marcação por voz ► Editar nomes.
2 Seleccione um comando ► Mais ► Substituir voz.
3 Espere pelo sinal e diga o comando.

Desviar chamadas

Desvie as chamadas, por exemplo, para um serviço de atendimento.

Quando a função de restrição de chamadas está activada, algumas opções de desvio de chamadas não estão disponíveis. ➡ *41 Marcação restringida.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

O telefone dispõe das seguintes opções:

- Desviar sempre – todas as chamadas.
- Quando ocupado – se estiver a decorrer uma chamada.
- Inacessível – se o telefone estiver desligado ou inacessível.
- Não atende – se a chamada não for atendida dentro de um limite de tempo específico.

Para activar um desvio de chamadas

1 ► Definições ► separador Chms. ► Desviar chamadas.
2 Seleccione um tipo de chamada e uma opção de desvio ► Activar.
3 Introduza o número de telefone para o qual pretende desviar as chamadas ou pressione Procurar para localizar um contacto ► OK.

Para desactivar um desvio de chamadas

Desloque-se para a opção de desvio ► Desactivar.

Várias chamadas simultâneas

É possível gerir mais do que uma chamada em simultâneo.

Serviço de aviso de chamada em espera

Quando este serviço está activado, ouve-se um sinal sonoro se receber uma segunda chamada.

Para activar ou desactivar o serviço de aviso de chamada em espera

► Definições ► separador Chms. utilizando ou e ► Gerir chamadas ► Chm. em espera.

Para fazer uma segunda chamada

1 ► Mais ► Reter para colocar em espera a chamada que está a decorrer actualmente.
2 Introduza o número para o qual pretende ligar ► Mais ► Ligar.

Receber uma segunda chamada de voz

Quando recebe uma segunda chamada, pode:

► Atender e colocar em espera a chamada que está a decorrer.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

► Ocupado para rejeitar a nova chamada e continuar com a chamada que está a decorrer.

► Subst. chm. activa para atender e terminar a chamada que está a decorrer.

Gerir duas chamadas de voz

Se tiver chamadas a decorrer e chamadas em espera, pode:

► Mais para aceder às opções:

- Alternar – para alternar entre as duas chamadas.
- Juntar chamadas – para juntar as duas chamadas.
- Transferir chm. – para ligar as duas chamadas. Será desligado das duas chamadas.

► Termin. para aceder às opções:

- Sim – para atender a chamada em espera.
- Não – para terminar ambas as chamadas.

Não é possível atender uma terceira chamada sem desligar uma das duas primeiras chamadas ou juntá-las numa chamada em conferência.

Chamadas em conferência

Para iniciar um chamada em conferência, junte uma chamada a decorrer e uma chamada em espera. Em seguida, pode colocar a chamada em conferência em espera e adicionar até cinco participantes ou fazer apenas outra chamada.

Poderão existir custos adicionais para chamadas com vários participantes, contacte o operador de rede para obter mais informações.

Para juntar as duas chamadas numa chamada em conferência

► Mais ► Juntar chamadas.

Para adicionar um novo participante

1 ► Mais ► Reter para colocar em espera as chamadas que foram juntadas uma à outra.
2 ► Mais ► Adicionar chm. e ligue para a pessoa seguinte que pretende adicionar à chamada em conferência.
3 ► Mais ► Juntar chamadas.
4 Repita os passos 1 a 3 para adicionar mais participantes.

Para desligar um participante

► Mais ► Desligar particip. e seleccione o participante que pretende desligar da chamada em conferência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para ter uma conversa privada

1 ► Mais ► Falar com e seleccione o participante com quem pretende conversar.

2 ► Mais ► Juntar chamadas para retomar a chamada em conferência.

Duas linhas de voz

É possível fazer chamadas separadas com números de telefone diferentes se a assinatura suportar o serviço de linha alternativa.

Para seleccionar uma linha para as chamadas efectuadas

► Definições e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Chms. Seleccione a linha 1 ou 2.

Para alterar o nome de uma linha

► Definições e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Visor ► Ed. ID das linhas. Seleccione a linha a editar.

Os meus números

Visualize, adicione e edite os seus próprios números de telefone.

Para verificar os seus números de telefone

► Contactos ► Mais ► Opções ► Números especiais ► Meus números e seleccione uma das opções.

Permitir chamadas

Receba chamadas apenas de determinados números de telefone. Se a opção de desvio de chamadas Quando ocupado estiver activada, as chamadas são desviadas.

Para adicionar números à lista de chamadas permitidas

► Definições e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Chms. ► Gerir chamadas ► Aceitar chamadas ► Apenas da lista ► Editar ► Adicionar. Seleccione um contacto ou ► Grupos ➡ *44 Grupos*.

Para permitir todas as chamadas

► Definições ► separador Chms. ► Gerir chamadas ► Aceitar chamadas ► Todas chms.

Marcação restringida

É possível restringir as chamadas efectuadas e recebidas. É necessária uma palavra-passe que é indicada pelo fornecedor de serviços.

Se desviar as chamadas de entrada, não será possível activar algumas das opções de restrição de chamadas.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

É possível restringir as seguintes chamadas:

- Todas efectuadas – todas as chamadas a efectuar.
- Saída internacion. – todas as chamadas de saída internacionais.
- Saída int. roaming – todas as chamadas de saída internacionais excepto para o seu país de origem.
- Todas chm. receb. – todas as chamadas recebidas.
- Receb.em roaming – todas as chamadas de entrada quando está no estrangeiro ➡ *27 Redes*.

Para activar ou desactivar a restrição de chamadas

1 ► Definições e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Chms. ► Gerir chamadas ► Restringir chms. Seleccione uma opção.
2 Seleccione Activar ou Desactivar, introduza a palavra-passe ► OK.

Marcação fixa

A função de marcação fixa permite que sejam feitas chamadas apenas para determinados números guardados no cartão SIM. Os números fixos estão protegidos pelo PIN2.

Continua a ser possível ligar para o número de emergência internacional 112 mesmo quando a função de marcação fixa está activada.

É possível guardar números parciais. Por exemplo, se guardar 0123456 poderá fazer chamadas para todos os números que comecem por 0123456.

Quando a marcação fixa está activada, poderá não ser possível visualizar ou gerir os números de telefone guardados no cartão SIM.

Para activar ou desactivar a marcação fixa

1 ► Contactos ► Mais ► Opções ► Números especiais ► Marcação fixa e seleccione Activar ou Desactivar.
2 Introduza o PIN2 ► OK e, em seguida, ► OK novamente para confirmar.

Para guardar um número fixo

► Contactos ► Mais ► Opções ► Números especiais ► Marcação fixa ► Números fixos ► Novo número e introduza as informações.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Duração e custo da chamada

Durante uma chamada, a duração da chamada é mostrada. Pode verificar a duração da última chamada, das chamadas efectuadas e a duração total.

Para verificar a duração da chamada

► Definições e utilize ou para se deslocar para o separador Chamadas ► Tempo e custo ► Temporizadores.

Funções de chamada adicionais

Sinais de tons

Utilize serviços bancários telefónicos ou controle um atendedor de chamadas através de sinais de tons durante uma chamada.

Para utilizar sinais de tons

- Pressione 0 + - 9, * a/A ou # para enviar tons.
- ► Mais ► Desactivar tons ou Activar tonspara ligar ou desligar os tons durante uma chamada.
- Pressione C para limpar o ecrã após uma chamada.

Bloco de notas

Utilize o ecrã como um bloco de notas para introduzir um número de telefone durante uma chamada. Quando terminar a chamada, o número permanece no ecrã e poderá ligar para esse número ou guardá-lo nos contactos.

Para fazer uma chamada ou guardar um número a partir do bloco de notas

► Ligar para ligar para o número ou

► Mais ► Guardar número e seleccione um contacto no qual guardar o número ou

► Mais ► Novo contacto para criar um novo contacto no qual guardar o número.

Mostrar ou ocultar o seu número

Se a assinatura suportar o serviço de Restrição da Identificação da Linha de Chamada (CLIR), poderá ocultar o seu número de telefone quando fizer uma chamada.

Para mostrar ou ocultar sempre o seu número de telefone

1 ► Definições ► separador Chamadas ► Mostrar ou ocultar.
2 Seleccione Mostrar número, Ocultar número ou Predef. da rede.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Grupos

Crie um grupo de números e endereços de correio electrónico para enviar mensagens para vários destinatários ao mesmo tempo ➡ *45 Serviço de mensagens*.

Se enviar uma mensagem de texto a um grupo, a cobrança será efectuada por cada membro.

Também pode utilizar grupos (com números) quando cria listas de chamadas permitidas ➡ *41 Permitir chamadas*.

Para criar um grupo de números e de endereços de correio electrónico

1 ► Contactos ► Mais ► Opções ► Grupos ► Novo grupo ► Adicionar.
2 Introduza um nome para o grupo ► Continuar.
3 ► Novo ► Adicionar para localizar e seleccionar um número de contacto ou endereço de correio electrónico.
4 Repita o passo 3 para adicionar mais números ou endereços de correio electrónico. ► Concl.

Cartões de visita

Adicione o seu próprio cartão de visita como um contacto.

Para adicionar um cartão de visita próprio

► Contactos ► Mais ► Opções ► Meu cartão visita e adicione as informações para serem incluídas no cartão de visita ► Guardar.

Para enviar o seu cartão de visita

► Contactos ► Mais ► Opções ► Meu cartão visita ► Enviar meu cartão e seleccione um método de transferência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Serviço de mensagens

Mensagens SMS, mensagens MMS, mensagens de voz, correio electrónico, Meus amigos.

O telefone suporta vários serviços de mensagens. Contacte o seu fornecedor de serviços quanto aos serviços que pode utilizar ou, para mais informações, visite *www.sonyericsson.com/support*.

Mensagens de texto (SMS)

As mensagens de texto podem conter imagens simples, efeitos sonoros, animações e melodias. Pode, também, criar e utilizar modelos para as mensagens.

Antes de começar

O número da sua central de serviço é disponibilizado pelo fornecedor de serviços e, normalmente, está guardado no cartão SIM. Se assim não for, pode introduzir o número directamente.

Para definir o número da central de serviço

1 ► Mensagens ► Definições ► Mensagem SMS ► Central de serviço. Se o número do centro de mensagens estiver guardado no cartão SIM, o mesmo é apresentado.

2 Se nenhum número for apresentado ► Editar ► Nv. centro de ass. e introduza-o, incluindo o sinal de acesso internacional “+” e o indicativo do país/região ► Guardar.

Enviar mensagens de texto

Para obter informações acerca da introdução de letras, ➡ *22 Introduzir letras*.

Alguns caracteres específicos dos idiomas utilizam mais espaço. Para alguns idiomas, é possível desactivar a opção Caract. especiais *para poupar espaço.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para escrever e enviar uma mensagem de texto

1 ► Mensagens ► Escrever nova ► Mensagem SMS.
2 Escreva a mensagem ► Continuar. (Pode guardar a mensagem para envio posterior nos Rascunhos pressionando ⮌ ► Guardar msg.).
3 ► Introduzir número e introduza um número, ou ► Contactos para obter um número ou um grupo a partir dos Contactos, ou ► Introd. end. e-mail ou efectue a selecção a partir da lista dos últimos destinatários utilizados ► Enviar.

Para enviar uma mensagem para um endereço de correio electrónico, é necessário definir um número de gateway, ► Mensagens ► Definições ► Mensagem SMS ► Gateway de e-mail*. O número é indicado pelo fornecedor de serviços.*

Para copiar e colar texto numa mensagem

1 Quando está a escrever a mensagem ► Mais ► Copiar e colar.
2 ► Copiar tudo ou ► Marcar e copiar e utilize a tecla de navegação para se deslocar e marcar o texto da mensagem.
3 ► Mais ► Copiar e colar ► Colar.

Para inserir um item numa mensagem de texto

1 Quando estiver a escrever a mensagem ► Mais ► Adicionar item.
2 Seleccione uma opção e, em seguida, um item, por exemplo uma imagem.

É possível converter a mensagem de texto numa mensagem multimédia. Quando estiver a escrever a mensagem ► Mais ► Para msg. MMS *e continue a criar a mensagem multimédia,* ➡ *49 Mensagens multimédia (MMS).*

Receber mensagens de texto

Quando recebe uma mensagem de texto, esta é apresentada no menu actividade se a opção Novos eventos estiver definida para Menu actividade. ► Visualizar para ler a mensagem.

Se Novos eventos estiver definido para Pop-up, ser-lhe-á perguntado se pretende ler a mensagem de texto. ► Sim para ler a mensagem ou ► Não para a ler mais tarde. Depois de ler a mensagem de texto ► Mais para aceder a opções ou pressione ⮌ para fechar a mensagem.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para ligar para um número incluído numa mensagem de texto

Seleccione o número de telefone apresentado na mensagem, ► Ligar.

Guardar e eliminar mensagens de texto

As mensagens de texto recebidas são guardadas na memória do telefone. Quando a memória do telefone ficar cheia, elimine as mensagens ou coloque-as no cartão SIM para ser possível receber novas mensagens. As mensagens guardadas no cartão SIM permanecem no cartão até serem eliminadas.

Para guardar uma mensagem

1 ► Mensagens ► Recebidas e seleccione a mensagem a guardar.
2 ► Mais ► Guardar msg.
3 ► Msgs. guardadas para a guardar no cartão SIM ou ► Modelos para guardar a mensagem como um modelo no telefone.

Para guardar um item incluído numa mensagem de texto

1 Quando estiver a escrever a mensagem, seleccione o número de telefone, imagem ou endereço Web que pretende guardar ► Mais.
2 ► Utilizar (aparece o número de telefone que seleccionou) ► Guardar número para guardar o número de telefone ou ► Guardar imagem para guardar uma imagem ou ► Utilizar (aparece o marcador que seleccionou) ► Guard. marcador para guardar um marcador.

Para eliminar uma mensagem

1 ► Mensagens e seleccione uma pasta.
2 Seleccione a mensagem que pretende eliminar e pressione C.

Para guardar ou eliminar várias mensagens

1 ► Mensagens e seleccione uma pasta.
2 Seleccione uma mensagem ► Mais ► Eliminar tds msgs. para eliminar todas as mensagens da pasta ou ► Marcar vários desloque-se e pressione Marcar ou Desmarc. para seleccionar mensagens.
3 ► Mais ► Guardar msg. para guardar mensagens ou ► Eliminar msgs. para eliminar mensagens.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Mensagens longas

O número de caracteres permitidos numa mensagem de texto depende do idioma de escrita utilizado. Pode enviar uma mensagem longa interligando duas ou mais mensagens. Tenha em atenção que cada mensagem é cobrada individualmente. O destinatário poderá não receber todas as partes de uma mensagem longa ao mesmo tempo.

Informe-se junto do fornecedor de serviços para saber qual o número de mensagens que é possível interligar.

Para activar as mensagens longas

► Mensagens ► Definições ► Mensagem SMS ► Compr. máx. msg. ► Máx. disponível.

Modelos para mensagens de texto

Adicione um novo modelo ou guarde uma mensagem como modelo no telefone ➡ *47 Para guardar uma mensagem*.

Para adicionar um modelo

1 ► Mensagens ► Modelos ► Novo modelo ► Texto.
2 Introduza o texto ► OK.
3 Introduza um título ► OK.

Para utilizar um modelo

1 ► Mensagens ► Modelos seleccione um modelo ► Utilizar ► Mensagem SMS.
2 Adicione texto ou ► Continuar e seleccione um destinatário a quem enviar a mensagem.

Opções das mensagens

Seleccione um valor predefinido para várias opções das mensagens ou escolha as definições sempre que enviar uma mensagem.

Para seleccionar opções predefinidas para mensagens de texto

► Mensagens ► Definições ► Mensagem SMS e seleccione as opções que pretende alterar.

Para definir opções para uma mensagem específica

1 Quando a mensagem estiver escrita e tiver sido seleccionado um destinatário ► Mais ► Avançadas.
2 Seleccione uma opção para alterar ► Editar e seleccione uma nova definição ► Concl.

Para verificar o estado de entrega de uma mensagem enviada

► Mensagens ► Msgs. enviadas e seleccione uma mensagem de texto ► Visualizar ► Mais ► Visualizar estado.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Mensagens multimédia (MMS)

As mensagens multimédia podem conter texto, imagens, imagens da câmara, slides, sons gravados, vídeos, assinaturas e anexos. As mensagens multimédia podem ser enviadas para um telefone móvel ou para um endereço de correio electrónico.

Antes de começar

Tanto o remetente como o destinatário devem ter assinaturas que suportem mensagens multimédia.

Se não existir um perfil Internet ou um servidor de mensagens definido no telefone, pode receber automaticamente todas as definições para MMS numa mensagem enviada pelo operador de rede ou a partir de *www.sonyericsson.com/support*.

Antes de enviar uma mensagem multimédia, pode verificar:

O endereço do servidor de mensagens e o perfil Internet estão definidos ► Mensagens ► Definições ► Msg. MMS ► Perfil MMS e seleccione um perfil. ► Mais ► Editar ► Servidor de msgs. e ► Mais ► Editar ► Perfil Internet.

Para criar e enviar uma mensagem multimédia

1 ► Mensagens ► Escrever nova ► Msg. MMS ► Mais para visualizar uma lista de itens para adicionar à mensagem. Seleccione um item.

2 ► Mais para adicionar mais itens à mensagem. Para aceder a opções específicas dos itens, seleccione o item ► Mais e seleccione o tipo de opção que pretende editar.

3 Quando estiver pronto a enviar a mensagem ► Continuar.

4 ► Introd. end. e-mail ou ► Introduzir número ou ► Contactos para obter um número ou grupo nos Contactos ou efectue a selecção na lista dos últimos destinatários utilizados ► Enviar.

Quando escreve e edita mensagens multimédia, pode utilizar a funcionalidade copiar e colar ➡ *46 Para copiar e colar texto numa mensagem*.

Para criar a sua própria assinatura para mensagens multimédia

1 ► Mensagens ► Definições ► Msg. MMS.

2 ► Assinatura ► Nova assinatura e crie a sua assinatura como uma mensagem multimédia.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para seleccionar opções predefinidas para mensagens multimédia

► Mensagens ► Definições ► Msg. MMS e seleccione as opções que pretende alterar.

Opções de envio adicionais

Solicite um relatório de confirmação de leitura, uma confirmação de entrega e defina a prioridade para uma mensagem específica. Também pode adicionar mais destinatários à mensagem.

Para seleccionar opções de envio adicionais

1 Quando a mensagem estiver criada e tiver sido seleccionado um destinatário ► Mais.

2 ► Adic. destinatário para adicionar ou ► Destinatários para editar e adicionar destinatários. ► Editar assunto para alterar o assunto da mensagem ou ► Avançadas para seleccionar opções de envio adicionais.

Receber mensagens multimédia

Seleccione como é que pretende transferir as mensagens multimédia e guardar itens recebidos nas mensagens multimédia.

Para definir a transferência automática

► Mensagens ► Definiçs. ► Msg. MMS ► Transferênc. auto. para visualizar e seleccionar uma das seguintes opções:

- Sempre – transferência automática.
- Perg. em roam. – pedir para efectuar transferências quando não se encontra na rede base.
- Não em roam. – não efectuar transferências quando não se encontra na rede base.
- Perg. sempre – para efectuar transferências.
- Desligado – as novas mensagens são apresentadas na pasta de mensagens Recebidas. Seleccione a mensagem e ► Visualizar para a transferir.

Para receber mensagens multimédia

Quando recebe uma mensagem multimédia transferida automaticamente, esta é apresentada no menu actividade se a opção Novos eventos estiver definida para Menu actividade. ► Visualizar para ler a mensagem.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Se a opção Novos eventos estiver definida para Pop-up, ser-lhe-á perguntado se pretende ler a mensagem multimédia, ► Sim para a ler ou reproduzir.

Pressione ⮌ para fechar a mensagem.

Para guardar um item incluído numa mensagem multimédia

Quando visualizar a mensagem multimédia ► Mais ► Guardar itens e seleccione um item para guardar na lista que é apresentada.

Eliminar mensagens multimédia

As mensagens multimédia são guardadas na memória do telefone. Quando a memória do telefone está cheia, é necessário eliminar mensagens para ser possível receber novas mensagens. Seleccione uma mensagem e pressione C para a eliminar.

Modelos para mensagens multimédia

Adicione um novo modelo ou utilize um modelo predefinido.

Para adicionar um modelo

1 ► Mensagens ► Modelos ► Novo modelo ► Msg. MMS.
2 ► Mais para adicionar novos itens.
3 ► Guardar, introduza um título ► OK para guardar o modelo.

Para utilizar um modelo

1 ► Mensagens ► Modelos e seleccione um modelo na lista ► Utilizar para utilizar o modelo tal como está ou ► Mais ► Editar modelo para editar o modelo, ► Guardar, introduza um título ► OK para guardar as alterações.
2 ► Continuar e seleccione um destinatário a quem enviar a mensagem ou seleccione um modelo na lista ► Utilizar ► Continuar se tiver editado o modelo.

Mensagens de voz

Envie e receba uma gravação de som como uma mensagem de voz.

O remetente e o destinatário devem ter assinaturas que suportem mensagens multimédia.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para gravar e enviar uma mensagem de voz

1 ► Mensagens ► Escrever nova ► Msg. de voz.
2 Grave a mensagem. ► Parar para terminar.
3 ► Enviar para enviar a mensagem.
4 ► Introd. end. e-mail para introduzir o endereço de correio electrónico do destinatário ou ► Introduzir número para introduzir o número de telefone do destinatário, ou ► Contactos para obter um número ou grupo nos Contactos, ou seleccione um número na lista dos destinatários utilizados recentemente ► Enviar.

Receber mensagens de voz
Quando recebe uma mensagem de voz transferida automaticamente, esta mensagem aparece no menu actividade se a opção Novos eventos estiver definida para Menu actividade. ► Reprod. para ouvir a mensagem.

Se Novos eventos estiver definido para Pop-up, ser-lhe-á perguntado se pretende ouvir a mensagem de voz. ► Sim para reproduzir a mensagem ou ► Não se pretender reproduzir a mensagem mais tarde. Depois de ter ouvido a mensagem de voz ► Mais para visualizar uma lista de opções. Pressione ⮌ para fechar a mensagem.

Correio electrónico

Leia as suas mensagens de correio electrónico no seu telefone em qualquer altura. Escreva uma mensagem, anexe uma imagem a partir da câmara, uma gravação de som ou um vídeo e envie-a os seus amigos e colegas. No telefone também pode responder a mensagens de correio electrónico e reencaminhá-las, tal como o faz num computador.

O endereço de correio electrónico que utiliza no computador também pode ser utilizado no telefone. Para isso, o telefone precisa de ter as mesmas definições de correio electrónico que são utilizadas no computador para o endereço de correio electrónico. Para utilizar o seu endereço de correio electrónico do computador no telefone, efectue um dos seguintes procedimentos:

- **Receber as definições automaticamente**
  A maneira mais simples consiste em enviar as definições directamente para o seu telefone. Utilize a Internet no seu computador para visitar *www.sonyericsson.com/support*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- **Introduzir as definições manualmente**
  - Solicite informações sobre as definições ao seu fornecedor de serviços de correio electrónico. Um fornecedor de serviços de correio electrónico é a entidade que lhe forneceu o seu endereço de correio electrónico, por exemplo, o seu administrador IT no trabalho, ou um fornecedor de serviços Internet; pode
  - também ter em casa um documento, enviado pelo seu fornecedor de serviços de correio electrónico com as informações sobre as definições, ou
  - pode encontrar essas informações nas definições do programa de correio electrónico do seu computador.

De que informações necessito?
O mínimo necessário é o seguinte:

Tipos das definições	Exemplos
Tipo de ligação	*POP3 ou IMAP4*
Endereço e-mail	*rui.silva@exemplo.com*
Servidor entrada	*correio.exemplo.com*
Nome de util.	*rsilva*
Palavra-passe	*zX123*
Servidor de saída	*correio.exemplo.com*

Existem muitos fornecedores de serviços de correio electrónico diferentes. A terminologia e as informações necessárias podem variar. Nem todos os fornecedores de serviços permitem acesso a correio electrónico.

Há também instruções de configuração e informações da ajuda enquanto introduz as suas definições.

Para introduzir definições de correio electrónico

1 ► Mensagens ► E-mail ► Definiç.
2 Depois das definições terem sido introduzidas, ► Recebidas ► Mais ► Enviar e receber para ter acesso ao correio electrónico.

Quando as definições estão introduzidas, o seu telefone pode ligar-se a um servidor de correio electrónico para enviar e receber mensagens de correio.

Para obter mais informações, contacte o fornecedor dos serviços de e-mail.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para criar uma conta de correio electrónico

1 ► Mensagens ► E-mail ► Definiçs. ► Nova conta ► Adicionar.

2 Introduza um nome para a conta ► OK. Para obter ajuda ► Instruções config., ou pressione ⊟ para aceder a uma definição ► Info.

3 Pressione ⊟ para aceder a uma definição e introduza as seguintes definições mínimas obrigatórias:

- Alerta de e-mail e seleccione o som de alerta para as novas mensagens.
- Ligar através de e seleccione uma conta de dados (fornecida pelo operador de rede), ► Info.).
- Endereço e-mail, introduza o seu endereço de correio electrónico.
- Tipo de ligação (POP3 ou IMAP4).
- Servidor entrada, introduza o nome do servidor.
- Nome de util., introduza o nome de utilizador da conta de correio electrónico.
- Palavra-passe, introduza a palavra-passe da conta de correio electrónico.
- Servidor de saída, introduza o nome do servidor.

Para introduzir as definições avançadas da conta de correio electrónico (na maioria dos casos são opcionais).

1 ► Mensagens ► E-mail ► Definiçs.

2 Seleccione a conta que pretende editar ► Mais ► Editar conta ► Definiç. avançadas.

3 Pressione ⊟ e seleccione e introduza definições, se forem requeridas pelo fornecedor de correio electrónico, por exemplo, Intervalo de verif.

Para receber e ler mensagens de correio electrónico

1 ► Mensagens ► E-mail ► Recebidas ► Env.&rec. quando a pasta de mensagens recebidas está vazia ou ► Mensagens ► E-mail ► Recebidas ► Mais ► Enviar e receber para transferir novas mensagens. Este procedimento também envia quaisquer mensagens que se encontrem na caixa de saída.

2 Seleccione uma mensagem na pasta de mensagens recebidas ► Visualizar para a ler.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para escrever e enviar uma mensagem de correio electrónico

1 ▶ Mensagens ▶ E-mail ▶ Escrever nova.

2 ▶ Adicionar para aceder ao campo do(s) destinatário(s). ▶ Introd. end. e-mail para escrever um endereço de correio electrónico ▶ OK, ou ▶ Contactos para seleccionar um destinatário a partir dos Contactos ▶ Selec. ou seleccione um endereço de correio electrónico na lista dos últimos destinatários utilizados ▶ Selec.

3 ▶ Editar para aceder ao campo do destinatário (depois de ter sido introduzido um) para adicionar mais destinatários. Seleccione Para, Cc ou Bcc e seleccione os destinatários que pretende adicionar. Depois de seleccionar os destinatários ▶ Concl.

4 Pressione para seleccionar o campo do assunto, escreva um assunto para a mensagem de correio electrónico ▶ OK. Para editar o assunto ▶ Editar.

5 Pressione para seleccionar o campo de texto, escreva a mensagem ▶ OK. Para editar a mensagem ▶ Editar.

6 Pressione para seleccionar o campo dos anexos. ▶ Adicionar e escolha o tipo de anexo a adicionar ▶ Selec. para seleccionar o anexo a adicionar. Para adicionar mais anexos ▶ Adicionar.

7 ▶ Continuar ▶ Enviar ou Mais ▶ Guardar cx. saída para guardar a mensagem e enviá-la mais tarde.

Quando escreve e edita mensagens de correio electrónico, pode utilizar a funcionalidade copiar e colar ➡ *46 Para copiar e colar texto numa mensagem.*

Para guardar uma mensagem de correio electrónico

1 ▶ Mensagens ▶ E-mail ▶ Recebidas.

2 Seleccione uma mensagem ▶ Mais ▶ Guardar msg. ▶ E-mail guardado.

Para responder a uma mensagem de correio electrónico

1 Seleccione a mensagem à qual pretende responder na pasta de mensagens recebidas ▶ Mais ▶ Respond. ou abra a mensagem ▶ Respond.

2 ▶ Sim para incluir a mensagem original na resposta ou ▶ Não para excluir a mensagem original da resposta.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

3 Escreva a mensagem no campo de texto ▶ OK. Para editar a mensagem ▶ Editar.

4 ▶ Continuar ▶ Enviar.

Para visualizar ou guardar um anexo numa mensagem de correio electrónico

Visualize uma mensagem ▶ Mais ▶ Anexos ▶ Visualizar para visualizar o item ou seleccione um item para guardar.

Conta de correio electrónico activa

Se tiver várias contas de correio electrónico, pode escolher qual a que deve estar activa.

Para alterar a conta de correio electrónico activa

▶ Mensagens ▶ E-mail ▶ Definições e seleccione uma conta.

Push e-mail

Receba uma notificação no telefone enviada pelo servidor de correio electrónico quando tiver novas mensagens, se o serviço for suportado pelo fornecedor de correio electrónico.

Para ligar a notificação de push e-mail

- Quando utilizar a opção enviar e receber, ▶ Sim para a ligar, se for necessário, ou
- ▶ Mensagens ▶ E-mail ▶ Definiçs. Seleccione uma conta para editar ▶ Mais ▶ Editar conta ▶ Definiç. avançadas ▶ Push e-mail e seleccione uma opção.

Para eliminar uma mensagem de correio electrónico (POP3)

1 ▶ Mensagens ▶ E-mail ▶ Recebidas ▶ Mais.

2 ▶ Marcar para elim. ou ▶ Marcar vários ▶ Marcar ou Desmarc.

As mensagens marcadas serão eliminadas na próxima vez que se ligar ao servidor.

Para eliminar uma mensagem de correio electrónico (IMAP4)

1 ▶ Mensagens ▶ E-mail ▶ Recebidas ▶ Mais.

2 ▶ Marcar para elim. ou ▶ Marcar vários ▶ Marcar ou Desmarc.

3 ▶ Mais ▶ Apagar recebidas para eliminar mensagens.

Todas a mensagens marcadas para eliminação no telefone e no servidor serão eliminadas.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Meus amigos

Ligue-se ao servidor “Meus amigos” e inicie uma sessão para comunicar online com os seus amigos favoritos. Se a sua assinatura suportar os serviços de mensagens instantâneas e de presença, pode enviar e receber mensagens, assim como visualizar o estado dos contactos caso estejam online. Se no seu telefone não existirem definições, será preciso introduzir as definições do servidor.

Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações.

Para introduzir definições do servidor

1 ► Mensagens ► Meus Amigos ► Configur.
2 Adicionar nome de utilizador, palavra-passe, informação do servidor e seleccione o perfil Internet a utilizar. Esta informação é indicada pelo fornecedor de serviços.

Para iniciar sessão no servidor “Meus amigos”

► Mensagens ► Meus Amigos ► Inic. ses.

Para terminar sessão

► Mais ► Terminar sessão.

Para adicionar um contacto à lista

► Mensagens ► Meus Amigos ► separador Contactos ► Mais ► Adic. contacto.

Para enviar uma mensagem de Chat a partir dos “Meus amigos”

1 ► Mensagens ► Meus Amigos ► separador Contactos e seleccione um contacto na lista.
2 ► Chat e escreva a mensagem ► Enviar.

Também pode continuar uma conversa de Chat a partir do separador Conversas*.*

Estado

Mostre o estado só aos seus contactos ou a todos os utilizadores do servidor “Meus amigos”.

Para definir o estado

1 ► Mensagens ► Meus Amigos ► Mais ► Definiçs. e seleccione Mostrar estado.
2 Escolha A todos ou Só aos contact. ► Selec.

Para alterar o seu próprio estado

► Mensagens ► Meus Amigos ► separador Meu estado e actualize a sua informação de estado. Utilize ou para se deslocar entre os campos de estado.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Grupo de Chat

Um grupo de Chat pode ser criado pelo fornecedor de serviços, por um utilizador individual do serviço “Meus amigos” ou por si. Para guardar grupos de Chat, guarde o convite de Chat ou procure um grupo de Chat específico.

Para iniciar um grupo de Chat

1 ▶ Mensagens ▶ Meus Amigos ▶ separador Grupos de Chat ▶ Mais ▶ Adic. grupo Chat ▶ Nv. grupo de Chat.
2 Seleccione quem pretende convidar para o grupo de Chat a partir da lista de contactos ▶ Continuar.
3 Introduza um breve texto de convite ▶ Continuar ▶ Enviar.

Para adicionar um grupo de Chat

1 ▶ Mensagens ▶ Meus Amigos ▶ separador Grupos de Chat ▶ Mais ▶ Adic. grupo Chat.
2 ▶ Por ID de grupo para introduzir a ID do grupo de Chat directamente ou ▶ Procurar para procurar um grupo de Chat.

O histórico de conversas é preservado entre o fim e o início da sessão para permitir voltar a mensagens de Chat de conversas anteriores.

Para guardar uma conversa

▶ Mensagens ▶ Meus Amigos ▶ separador Conversas e abra uma conversa ▶ Mais ▶ Guardar conversa

Para visualizar uma conversa guardada

▶ Mensagens ▶ Meus Amigos ▶ separador Conversas ▶ Mais ▶ Conv. guardada.

Para visualizar os utilizadores em observação

▶ Mensagens ▶ Meus Amigos ▶ separador Contactos ▶ Mais ▶ Utilizads. em obs. É apresentada uma lista dos utilizadores no servidor “Meus amigos” que observam a sua informação de estado.

Para visualizar ou editar definições

▶ Mensagens ▶ Meus Amigos ▶ Mais ▶ Definiç. e seleccione uma opção:

- Mostrar estado:
- Ord. contactos:
- Alerta de Chat:
- Definições do servidor:
- Início sessão auto:
- Permitir ligação:

Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Informação de difusão celular

As mensagens informativas poderão ser enviadas para assinantes da rede dentro de uma determinada área ou célula.

Para activar ou desactivar as mensagens informativas

► Mensagens ► Definições ► Difusão celular ► Recepção ou Informação celular.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Imagens

Câmara fotográfica, vídeo, blog, imagens, PhotoDJ™, temas.

Câmara fotográfica e de vídeo

Tire fotografias e grave vídeos para guardar, visualizar e enviar nas mensagens ➡ *12 Tirar fotografias ou gravar vídeos*.

Definições da câmara

Quando está no visor da câmara ▶ Definições para aceder a opções que permitem ajustar e melhorar as fotografias antes de as tirar e os vídeos antes de os gravar.

Se tentar gravar numa área de luz muito intensa, tal como sob luz solar directa ou com um candeeiro em fundo, o ecrã poderá ficar preto ou a imagem ficar distorcida.

Para utilizar o zoom

Utilize os botões de volume para aplicar mais ou menos zoom.

Para ajustar o brilho

Utilize a tecla de navegação para aumentar ou diminuir o brilho.

Opções da câmara fotográfica e de vídeo

Quando a câmara fotográfica ou de vídeo está activada ▶ Definições para obter as seguintes opções:

- Mudar p/ câmara vídeo para gravar um vídeo ou Mudar p/ câmara foto para tirar uma fotografia.
- Modo de fotografia (câmara):
  - Normal – sem moldura.
  - Panorama – juntar várias fotografias numa só.
  - Molduras – adicionar uma moldura à imagem.
  - Seguidas – tirar uma sequência de fotografias rápida.
- Modo de gravação (vídeo):
  - Para msg. MMS
  - Vídeo de alta qualid.
- Tamanho da imagem (câmara) – seleccione entre as seguintes opções:
  - 2 MP (1600x1200 pixels)
  - 1 MP (1280x960)
  - VGA (640x480)
- Ligar modo nocturno – adaptação à luminosidade fraca.
- Ligar auto-temporiz. (câmara) – tirar uma fotografia alguns segundos após ter pressionado o botão da câmara.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- Efeitos – seleccione a partir das seguintes opções:
  - Desligar – sem efeitos.
  - Preto e branco – sem cor.
  - Negativo – cores invertidas.
  - Sépia – tonalidade castanha.
- Equilíbrio de brancos – ajustar as cores às condições de luminosidade. Seleccione entre Automático, Luz diurna, Nublado, Fluorescente ou Incandescente.
- Qualidade da imagem (câmara):
  - Normal
  - Alta
- Deslig. microfone (vídeo) – definir microfone.
- Som do disparador (câmara) – seleccionar sons diferentes do obturador.
- Ligar hora e data (câmara) – adicionar hora e data a uma imagem, para que apareça como texto a vermelho no canto inferior direito. Visualizar em tamanho 1:1 ou utilizar o zoom ao visualizar uma imagem, para ver o texto.
- Reinic.nº ficheiros – coloque o contador do número de ficheiros a zero.
- Guardar em – seleccione para gravar no Memory Stick ou Memória do telef.

Atalhos da câmara

Ao utilizar a câmara pode também utilizar as teclas como atalhos para aceder às opções mais habituais. Pressione ⊡+ para obter um guia das teclas da câmara.

Transferir imagens

Transferir para o computador

Através do cabo USB, pode arrastar e largar imagens da câmara para um computador ➡ *84 Transferir ficheiros através do cabo USB*.

Para melhorar e organizar de forma ainda mais eficaz as imagens da câmara num computador, os utilizadores do Windows® podem instalar o Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition, incluído no CD fornecido com o telefone ou visitar *www.sonyericsson.com/support*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Blog na Internet

Envie imagens para publicar num blog, se a sua assinatura suportar esse serviço.

Os serviços Web podem requerer um acordo de licença separado entre o utilizador e o fornecedor do serviço. Nalguns locais, podem aplicar-se regulamentos e/ou custos adicionais. Para obter mais informações, contacte o fornecedor de serviços.

Para enviar imagens da câmara para um blog

1. Quando está a visualizar uma fotografia que acabou de tirar ► Mais ► Publicar no blog.
2. Siga as instruções que aparecem para a primeira utilização, por exemplo, aprove os termos e condições.
3. Adicione o título e o texto ► OK ► Publicar para enviar uma imagem para o seu blog.

   É enviada uma mensagem de texto para o seu telefone, com o seu endereço da Web e informação de início de sessão. Pode reencaminhar a mensagem de texto para que outros acedam às fotografias da sua página Web.

Para enviar imagens para um blog

1. ► Gestor de ficheiros e seleccione uma imagem numa pasta.
2. ► Mais ► Enviar ► Para blog.
3. Adicione um título e um texto ► OK ► Publicar.

Para visitar um endereço de blog num contacto

► Contactos e seleccione um endereço Web do contacto ► Ir para.

Imagens e vídeos

Visualizar e utilizar imagens e vídeos.

Gerir imagens

Visualize, adicione, edite ou elimine imagens do gestor de ficheiros. O número de imagens que é possível guardar depende do tamanho das mesmas. Os tipos de ficheiro suportados são, por exemplo, GIF, JPEG, WBMP, BMP, PNG e SVG-Tiny.

Para visualizar e utilizar imagens

1. ► Gestor de ficheiros ► Imagens.
2. Seleccione uma imagem ► Visualizar ou ► Mais ► Utilizar como e seleccione uma opção.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para apresentar imagens como diapositivos

1 ► Gestor de ficheiros ► Imagens e seleccione uma imagem.
2 ► Visualizar ► Mais ► Apresentação.

Para visualizar informações acerca de um ficheiro

1 ► Gestor de ficheiros ► Imagens ou Vídeos, seleccione um ficheiro.
2 ► Mais ► Informação.

Utilizar imagens

Adicione uma imagem a um contacto, utilize-a quando o telefone é ligado, como padrão de fundo no modo espera ou como protecção de ecrã.

Uma animação com mais de 1MB definida como padrão de fundo poderá afectar o desempenho.

Protecção de ecrã

A protecção de ecrã é activada automaticamente quando o telefone fica inactivo durante alguns segundos. Após mais alguns segundos, a protecção de ecrã muda para o modo minimizado de forma a poupar energia. Pressione qualquer tecla ou botão para activar novamente o ecrã.

Para editar imagens

➡ *65 PhotoDJ™*.

Enviar e receber imagens

Pode enviar e receber imagens através de um dos métodos de transferência disponíveis. Tenha em atenção que não é permitido enviar e receber determinado material protegido por direitos de autor. Para obter mais informações acerca do envio de imagens em mensagens,
➡ *45 Serviço de mensagens*.

Para enviar uma imagem

► Gestor de ficheiros ► Imagens para se deslocar para uma imagem. ► Mais ► Enviar para seleccionar um método de transferência.

Alguns telefones não têm capacidade para receber tamanhos de imagem grandes.

Para enviar uma imagem

► Definições ► Conectividade e seleccione um método de transferência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para guardar uma imagem numa mensagem

➡ *47 Para guardar um item incluído numa mensagem de texto* ou ➡ *51 Para guardar um item incluído numa mensagem multimédia* ou ➡ *56 Para visualizar ou guardar um anexo numa mensagem de correio electrónico*.

Guardar imagens e vídeos

Depois de ter tirado a fotografia ou gravado o vídeo, o telefone guarda-os na memória do telefone ou no cartão de memória.

Se a memória do telefone ou o cartão de memória estiver cheio, não é possível guardar mais imagens ou vídeos até alguns ficheiros serem eliminados ou movidos ➡ *24 Gestor de ficheiros*.

Enviar imagens e vídeos

Depois de ter tirado uma fotografia ou gravado um vídeo, pode enviá-los como uma mensagem multimédia se o tamanho do ficheiro não tiver ultrapassado o limite. Para enviar e receber imagens e vídeos através de outros métodos de transferência ➡ *63 Enviar e receber imagens*.

Para utilizar mais opções de vídeo e imagem

Grave um vídeo ou tire uma fotografia ▶ Mais e seleccione uma opção, por exemplo, para tirar outra fotografia.

Transferir imagens para o computador

Através do cabo USB, pode arrastar e largar imagens da câmara para um computador ➡ *84 Transferir ficheiros através do cabo USB*.

Ecrã remoto

Utilize um acessório Bluetooth™ compatível para visualizar imagens num ecrã remoto, tal como uma TV. O acessório não é incluído com o telefone. Para obter uma lista completa de acessórios compatíveis, visite *www.sonyericsson.com/support*.

Para estabelecer a ligação a um ecrã remoto

▶ Gestor de ficheiros ▶ Imagens ▶ Visualizar ▶ Mais ▶ Ecrã remoto. ➡ *82 Para adicionar um dispositivo ao telefone*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

PhotoDJ™

Edite imagens com o PhotoDJ™.

Para editar e guardar uma imagem

1 ► Lazer ► PhotoDJ™ ou ► Gestor de ficheiros ► Imagens e seleccione uma imagem ► Mais ► PhotoDJ™.
2 Seleccione uma opção.
3 Depois de ter editado a imagem seleccionada ► Mais ► Guardar imagem.

Temas

Altere o aspecto do ecrã, por exemplo, as cores e o padrão de fundo, através da utilização de temas. O telefone é fornecido com alguns temas predefinidos que não podem ser eliminados se estiverem protegidos. Pode criar novos temas e transferi-los para o telefone. Para obter mais informações, visite *www.sonyericsson.com/support*.

Para seleccionar ou alterar um tema

► Gestor de ficheiros ► Temas e seleccione um tema.

Enviar e receber temas

Enviar e receber temas através de um método de transferência.

Para enviar um tema

1 ► Gestor de ficheiros ► Temas e seleccione um tema.
2 ► Mais ► Enviar e seleccione um método de transferência.

Para receber e guardar um tema

1 Utilize um método de transferência e abra a mensagem na qual recebeu o tema.
2 Siga as instruções que são apresentadas.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Entretenimento

Leitor de música e vídeo, PlayNow™, MusicDJ™, VideoDJ™, sinais de toque, jogos.

Leitor de música e vídeo

O telefone suporta, por exemplo, os seguintes tipos de ficheiro: MP3, MP4, M4A, 3GPP, AMR, MIDI, iMelody, eMelody, WMA, WMV, WAV (16 kHz de taxa de amostragem máxima) e Real®8. O telefone suporta igualmente ficheiros transmitidos em sequência (streamed) que sejam compatíveis com 3GPP.

Para reproduzir música e vídeos

1 ► Leitor de música ou ► Lazer ► Leitor de vídeo. Abre-se o painel de procura do leitor.
2 Procure música por intérprete ou faixa, ou nas listas. Também pode procurar vídeos. Seleccione uma lista ► Abrir.
3 Destaque um título ► Reprod.

Estão disponíveis as seguintes opções:

- Pressione para reproduzir ou parar durante a reprodução.
- Pressione para interromper a reprodução. Pressione novamente para retomar a reprodução.
- Pressione para ir para o ficheiro de música seguinte.
- Pressione para ir para o ficheiro de música anterior.
- Pressione sem soltar ou para avançar ou retroceder rapidamente quando estiver a reproduzir ficheiros de música ou vídeo.
- Pressione Reprod. para seleccionar o ficheiro destacado.
- Quando estiver na opção Agora a tocar, pressione para se deslocar para o painel de procura do leitor de música.
- Quando está a reproduzir música, ► Mais para aceder às opções, por exemplo, Minimizar para utilizar o leitor em segundo plano.
- Pressione sem soltar para sair.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Transferir música

O software de computador Disc2Phone e os controladores USB estão incluídos no CD fornecido com o telefone. Utilize o Disc2Phone para transferir música de CDs ou do comutador para o cartão de memória do telefone.

Antes de começar

Segue-se uma lista dos requisitos mínimos do sistema operativo para ser possível utilizar o Disc2Phone mo computador:

- Windows 2000 SP4 ou
- XP Home ou XP Professional SP1.

Para instalar o Disc2Phone

1. Ligue o computador e insira o CD fornecido com o telefone ou visite *www.sonyericsson.com/support*. O CD é iniciado automaticamente e a janela de instalação abre-se.
2. Seleccione um idioma e clique em *OK*.
3. Clique em *Instalar Disc2Phone* e siga as instruções.

Para utilizar o Disc2Phone

1. Ligue o telefone a um computador através do cabo USB fornecido com o telefone e seleccione **Transf. fichs.** O telefone desliga-se e prepara-se para a transferência de ficheiros. Para obter mais informações ➡ *84 Transferir ficheiros através do cabo USB*.
2. **Computador:** Iniciar/Programas/ Disc2Phone.
3. Para informações detalhadas acerca da transferência de música, consulte o sistema de Ajuda do Disc2Phone. Clique em **?** no campo superior direito da janela do Disc2Phone.

Não retire o cabo USB do telefone ou do computador durante a transferência, pois poderá corromper o cartão de memória. Não é possível visualizar os ficheiros transferidos no telefone até o cabo USB ser retirado do telefone.

4. Pode obter informações acerca do CD (intérprete, faixa, etc.) através do Disc2Phone se estiver ligado à Internet e estiver a extrair música de um CD.

Para desligar em segurança o cabo USB quando está em modo de transferência de ficheiros, clique com o botão direito do rato no ícone de disco amovível no Explorador do Windows® e seleccione Ejectar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Existem informações suplementares acerca da transferência de ficheiros para o cartão de memória *www.sonyericsson.com/support*.

Para transferir ficheiros com o cabo USB fornecido

➡ *84 Transferir ficheiros através do cabo USB*.

Procurar ficheiros

Procure ficheiros de música e vídeos:

- Intérpretes – lista os ficheiros de música transferidos com o Disc2Phone.
- Faixas – lista todos os ficheiros de música (não sinais de toque) existentes no telefone e no cartão de memória.
- Listas – permite criar ou ouvir as suas próprias listas de ficheiros de música.
- Vídeos – lista todos os vídeos existentes no telefone ou no cartão de memória.

Listas multimédia

Para organizar os ficheiros multimédia guardados no gestor de ficheiros, pode criar listas multimédia. Os ficheiros de uma lista podem ser ordenados por intérprete ou título. Um ficheiro pode ser adicionado a mais do que uma lista.

Quando elimina uma lista ou um ficheiro de uma lista, o ficheiro de música ou vídeo não é eliminado da memória, só a referência ao ficheiro na lista é que é eliminada. Continua a ser possível adicionar o ficheiro a outra lista.

Para criar uma lista

1 ► Leitor de música ► Listas ► Nova lista ► Adicionar. Introduza um nome ► OK.
2 Efectue a selecção entre os ficheiros disponíveis no gestor de ficheiros. É possível adicionar vários ficheiros em simultâneo, assim como adicionar pastas. Todos os ficheiros das pastas seleccionadas serão adicionados à lista.

Para adicionar ficheiros a uma lista

1 ► Leitor de música ► Listas seleccione uma lista ► Abrir ► Mais ► Adic. ficheiros.
2 Efectue a selecção entre os ficheiros disponíveis no gestor de ficheiros.

Para remover ficheiros de uma lista

1 ► Leitor de música ► Listas seleccione uma lista ► Abrir.
2 Seleccione o ficheiro e pressione C.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para eliminar uma lista multimédia

► Leitor de música ► Listas seleccione uma lista e pressione C.

Opções do Leitor de música

► Mais para aceder às opções:

- Agora a tocar – para se deslocar para a vista Agora a tocar.
- Adic. ficheiros – para adicionar ficheiros ou pastas à lista.
- Ordenar por – para efectuar a ordenação por intérprete ou título.
- Eliminar – para remover um ficheiro da lista. Nas listas criadas pelo utilizador só a referência ao ficheiro é que é removida. Na lista Faixas, o ficheiro é eliminado permanentemente da memória.
- Minimizar – para minimizar o leitor de música e voltar ao modo espera com a música ainda a tocar.
- Mudar o nome – para mudar o nome das listas criadas pelo utilizador.
- Eliminar lista – para eliminar as listas criadas pelo utilizador. Os ficheiros não são eliminados do gestor de ficheiros.
- Informação – para visualizar informações acerca do ficheiro ou vídeo actual.
- Modo de reprod. – para alterar a ordem de reprodução das canções e vídeos. Seleccione Aleatório para reproduzir os ficheiros da lista de modo aleatório, ou Reprod. contínua para voltar ao início da lista depois do último ficheiro ter sido reproduzido.
- Equalizador – para alterar as definições dos agudos e graves.
- Enviar – para enviar um ficheiro de música ou vídeo.
- Estéreo – para alterar o som de saída.

Música e vídeos online

Visualize vídeos e oiça música mediante a transmissão em sequência para o telefone a partir da Internet. Se as definições ainda não se encontrarem no telefone ➡ *75 Definições*. Para obter mais informações, contacte o operador de rede ou visite *www.sonyericsson.com/support.*

Para seleccionar uma conta de dados para transmissão em sequência

► Definições ► separador Conectividade ► Def. de streaming e seleccione a conta de dados a utilizar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para transmitir em sequência vídeo e áudio

1 ► Internet ► Mais ► Ir para ► Introd. endereço.
2 Introduza ou escolha o endereço de uma página Web e seleccione uma hiperligação a partir da qual a transmissão em sequência será efectuada. Abre-se um leitor automaticamente quando é seleccionada uma hiperligação.

Para transmitir em sequência música e vídeos gravados

1 ► Internet ► Mais ► Ir para ► Marcadores.
2 Seleccione uma hiperligação para transmissão em sequência. O leitor abre-se e reproduz a música ou vídeo.

PlayNow™

Oiça a música antes de a comprar ou transferir para o telefone.

Esta função depende da rede ou do operador. Contacte o operador de rede para obter informações acerca da sua assinatura e do serviço PlayNow™. Nalguns países, é possível comprar tons musicais de alguns dos músicos mais famosos do mundo.

Este serviço não está disponível em todos os países.

Antes de começar

Se as definições ainda não existirem no telefone ➡ *75 Definições*.

Para ouvir música PlayNow™

► PlayNow™ e seleccione música numa lista.

Transferência a partir do serviço PlayNow™

O preço é apresentado quando selecciona a opção para transferir e guardar um ficheiro de música. O valor é debitado na factura do telefone ou no cartão pré-pago quando uma compra é aceite. Os termos e condições também são fornecidos no kit do telefone.

Para transferir um ficheiro de música

1 Depois de ouvir uma música, pode aceitar as condições ► Sim para efectuar a transferência ou não.
2 Uma mensagem de texto é enviada para confirmar o pagamento e o ficheiro fica disponível para ser transferido. A música é guardada no Gestor de ficheiros ► Música.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Sinais de toque e melodias

Pode enviar e receber música, sons e faixas, por exemplo, através de um dos métodos de transferência disponíveis.

Não pode receber e enviar material protegido por direitos de autor. Os ficheiros protegidos por direitos de autor um símbolo de chave.

Para seleccionar um sinal de toque

► Definições ► separador Sons e alertas ► Sinal de toque.

Para ligar ou desligar o sinal de toque

Pressione sem soltar #⌴♫ no modo espera ou ► Definições ► separador Sons e alertas para obter mais opções. Todos os sinais são afectados, excepto o toque do despertador.

Para definir o volume do sinal de toque

1 ► Definições ► separador Sons e alertas ► Volume de toque e pressione ◄ ou ► para diminuir ou aumentar o volume.
2 ► Guardar.

Para definir o alerta de vibração

► Definições ► separador Sons e alertas ► Alerta de vibração e seleccione uma opção.

Opções de sons e alertas

A partir de Definições ► separador Sons e alertas, também pode definir:

- Alerta de msg. – seleccione como é que pretende ser notificado quando receber uma mensagem.
- Som das teclas – seleccione qual o som que pretende ouvir quando pressiona as teclas.

MusicDJ™

Componha e edite as suas próprias melodias para usar como sinais de toque. Uma melodia é composta por quatro tipos de faixas – Bateria, Baixos, Acordes e Intensidade. Cada faixa contém vários blocos musicais. Os blocos são constituídos por sons pré-compostos com características diferentes. Os blocos estão agrupados por Introdução, Refrão, Coro e Pausa. Para compor uma melodia, adicione blocos musicais às faixas.

Para compor uma melodia

1 ► Lazer ► MusicDJ™.
2 ► Inserir, Copiar ou Colar blocos. Utilize ◄, ►, ▲ ou ▼ para se deslocar entre os blocos. Pressione C para eliminar um bloco. ► Mais para visualizar opções adicionais.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para editar uma melodia do MusicDJ™

► Gestor de ficheiros ► Música e seleccione a melodia ► Mais ► Editar.

Enviar e receber melodias do MusicDJ™

Enviar e receba melodias através de um dos métodos de transferência disponíveis. Não pode enviar e receber material protegido por direitos de autor.

Não é possível enviar uma melodia polifónica ou um ficheiro MP3 numa mensagem de texto.

Para enviar uma melodia

1 ► Gestor de ficheiros ► Música e seleccione uma melodia.
2 ► Mais ► Enviar e seleccione um método de transferência.

Para receber uma melodia através de um método de transferência

Seleccione um método de transferência e siga as instruções que são apresentadas.

VideoDJ™

Componha e edite os seus próprios vídeos utilizando vídeos, imagens e texto. Também pode cortar partes de um vídeo para o tornar mais curto.

Para criar um vídeo

1 ► Lazer ► VideoDJ™.
2 ► Adicionar ► Vídeo, Imagem, Texto ou Câmara ► Selec.
3 Para adicionar mais itens, pressione ► Adicionar.

Para editar um vídeo seleccionado

► Editar para aceder às opções:

- Cortar – para encurtar o vídeo.
- Adicionar texto – para adicionar texto ao vídeo.
- Eliminar – para remover o vídeo.
- Mover – para mover o vídeo para outra posição.

Para editar uma imagem seleccionada

► Editar para aceder às opções:

- Duração – para seleccionar o tempo de apresentação da imagem.
- Eliminar – para remover a imagem.
- Mover – para mover a imagem para outra posição.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para editar o texto seleccionado

► Editar para aceder às opções:

- Editar texto – para alterar o texto.
- Cores – e seleccione Fundo para definir o fundo ou Cor do texto para definir a cor das letras.
- Duração – para seleccionar o tempo de apresentação do texto.
- Eliminar – para remover o texto.
- Mover – para mover o texto para outra posição.

Opções do VideoDJ™

► Mais para aceder às opções:

- Reproduzir – para visualizar o vídeo.
- Enviar – para enviar o vídeo.
- Banda sonora – para adicionar uma banda sonora ao vídeo.
- Transições – para definir transições entre os vídeos, as imagens e o texto.
- Guardar – para guardar o vídeo.
- Inserir – para inserir um novo vídeo, imagem ou texto.
- Novo vídeo – para criar um novo vídeo.

Para editar vídeos no gestor de ficheiros

1 ► Gestor de ficheiros ► Vídeos ► Abrir e seleccione um ficheiro.
2 ► Mais ► VideoDJ™ ► Editar.

Enviar vídeos

Pode enviar um vídeo através de um dos métodos de transferência disponíveis. Os vídeos curtos podem ser enviados numa mensagem multimédia. Se um vídeo for demasiado longo, pode utilizar a função de corte para o tornar mais curto.

Para cortar um vídeo

1 Seleccione um vídeo da história ► Editar ► Cortar.
2 ► Definir para definir o ponto de início e ► Inicial.
3 ► Definir para definir o ponto de fim e ► Final.
4 Repita os passos 2 e 3 ou ► Concl.

Gravador de sons

Com o gravador de sons pode gravar, por exemplo, um memorando de voz ou chamadas. Também é possível definir sons gravados como sinais de toque. A gravação de uma conversa é interrompida se um interlocutor terminar a chamada. A gravação de sons é interrompida automaticamente se for recebida uma chamada.

Em alguns países ou Estados, a lei estipula que o interlocutor seja avisado antes da chamada começar a ser gravada.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para gravar um som

1 ► Lazer ► Gravar som.
2 Aguarde até ouvir um tom. Quando a gravação começar, A gravar aparece no visor e é apresentado um temporizador.
3 ► Guardar para terminar.
4 ► Reproduzir para ouvir a gravação ou ► Mais para aceder às opções: Gravar novo, Enviar, Mudar o nome, Eliminar, Sons gravados.

Para ouvir uma gravação

► Gestor de ficheiros ► Música e seleccione uma gravação ou ► Reprod. ou► Parar.

Jogos

O telefone contém vários jogos. Também pode transferir jogos e aplicações directamente para as pastas do telefone. Existem textos de ajuda disponíveis para a maioria dos jogos.

Para iniciar e terminar um jogo

1 ► Lazer ► Jogos, seleccione um jogo ► Selec.
2 Pressione sem soltar ⮌ para terminar o jogo.

Aplicações

Transfira e execute aplicações Java™, por exemplo, para utilizar como um serviço. Pode visualizar informações ou definir vários níveis de permissão.

Para visualizar informações de aplicações Java

1 ► Gestor de ficheiros ► Aplicações ou ► Jogos.
2 Seleccione uma aplicação ou um jogo ► Mais ► Informação.

Para definir permissões para aplicações Java

1 ► Gestor de ficheiros ► Aplicações ou ► Jogos.
2 Seleccione uma aplicação ou um jogo ► Mais ► Permissões e defina as opções.

Tamanho de ecrã para aplicações Java

Algumas aplicações Java foram concebidas para um tamanho de ecrã específico. Para obter mais informações, contacte o vendedor da aplicação.

Para definir o tamanho de ecrã para uma aplicação Java

1 ► Gestor de ficheiros ► Aplicações ou ► Jogos.
2 Seleccione uma aplicação ou um jogo ► Mais ► Tamanho do ecrã e seleccione uma opção.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Conectividade

Definições, Internet, RSS, sincronização, tecnologia Bluetooth™, cabo USB, serviço de actualizações.

Definições

As definições já poderão estar introduzidas quando adquire o telefone. Caso contrário, certifique-se de que tem uma assinatura telefónica que suporta a transferência de dados (GPRS).

Pode transferir definições para o seu telefone para navegação na Internet, correio electrónico e mensagens multimédia. Isto pode ser efectuado através do assistente de configuração no telefone ou a partir de um computador em *www.sonyericsson.com/support*.

Para transferir definições através do telefone

► Definições ► separador Gerais ► Assistente config. ► Transf. definições e siga as instruções que são apresentadas.

Para transferir definições através de um computador

1 Vá para *www.sonyericsson.com/support*.
2 Seleccione uma região e país.
3 Seleccione o separador *Configuração do telefone* e seleccione um modelo de telefone.
4 Seleccione qual a definição que pretende transferir para o telefone.

Utilizar a Internet

Utilize a Internet para aceder a serviços online, por exemplo notícias e serviços bancários, para procurar e navegar na Web.

Para iniciar a navegação

► Internet e seleccione um serviço tal como ► Mais ► Ir para ► Proc. na Internet ou Introd. endereço de qualquer página Web.

Para visualizar várias opções

► Internet ► Mais.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para interromper a navegação

► Mais ► Sair do browser.

Para obter mais informações, contacte o operador de rede ou visite www.sonyericsson.com/support.

Opções de navegação

► Mais para visualizar várias opções. O menu contém as seguintes opções mas poderão depender da página Web que está a visitar:

► Feeds RSS – para seleccionar os feeds disponíveis para a página Web.

► Ir para para aceder ao seguinte:

- Sony Ericsson – ir para a homepage predefinida para o perfil actual.
- Marcadores – criar, utilizar ou editar marcadores de páginas Web.
- Introd. endereço – introduzir o endereço de uma página Web.
- Proc. na Internet – utilize o Google para efectuar procuras.
- Histórico – lista de páginas Web visitadas anteriormente.
- Págs. guardadas – lista de páginas Web que guardou.

► Ferramentas para aceder ao seguinte:

- Adic. marcador – adicionar um novo marcador.
- Guardar imagem – guardar uma imagem.
- Guardar página – guardar a página Web actual.
- Actualizar página – actualizar a página Web actual.
- Enviar hiperligação – enviar uma hiperligação à página Web actual.
- Fazer chamada – fazer uma chamada quando navega na Internet. ► Mais ► Termin. para terminar a chamada e continuar a navegação.

► Visualizar para aceder ao seguinte:

- Ecrã completo – seleccionar ecrã normal ou de tamanho completo. Nota: Os tamanhos completo/normal só estão disponíveis com o formato vertical.
- Horizontal – seleccione o formato de ecrã horizontal ou vertical.
- Só texto – seleccionar conteúdo total ou só texto.
- Zoom – aplicar mais ou menos zoom à página Web.
- Zoom normal – escolher o zoom predefinido.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

► Opções ► separador Navegação para:

- Smart-Fit – ajustar um Web site ao ecrã.
- Mostrar imagens – ligue ou desligue esta opção.
- Mostrar animaçs. – ligue ou desligue esta opção.
- Reproduzir sons – ligue ou desligue esta opção.
- Permitir cookies – ligue ou desligue esta opção.
- Modo de teclado – seleccione entre Atalhos para as teclas do browser ou Teclas de acesso para navegação mais rápida nos Web sites, se estiver disponível.

► Opções ► separador Outras para aceder às opções:

- Apagar cookies
- Apagar cache
- Apagar plvs-passe
- Estado – mostrar informações da ligação.

► Sair do browser para desligar.

Utilizar marcadores

Utilize, crie e edite marcadores como hiperligações rápidas às suas páginas Web favoritas no browser.

Para trabalhar com marcadores

1 ► Internet ► Mais ► Ir para ► Marcadores e seleccione um marcador ► Mais.
2 Seleccione uma opção, tal como enviar um marcador como uma mensagem de texto.

Atalhos da Internet

Quando utiliza a Internet, pode utilizar atalhos do teclado para aceder a opções dos menus.

Para utilizar os atalhos Internet do teclado ou as teclas de acesso

1 Quando navegar, pressione sem soltar #⌐♫ para seleccionar Atalhos ou Teclas de acesso.
2 Se seleccionar Atalhos, pode pressionar uma tecla para cada função, da seguinte forma:

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Tecla	Atalho
1	Marcadores
2	Introd. endereço
3	Proc. na Internet
4	Histórico
5	Actualizar página
6	Avançar
7	Página para cima
8	Não utilizada
9	Página para baixo - uma de cada vez
* a/A	Ecrã completo ou Horizontal ou Ecrã normal
0 +	Zoom
#	Atalhos

Transferências (Downloads)

Transfira ficheiros, por exemplo, imagens, temas, jogos e sinais de toque a partir de páginas Web.

Para efectuar transferências a partir de uma página Web

Quando está a navegar, seleccione um ficheiro para transferir e siga as instruções que são apresentadas.

Perfis Internet

Pode seleccionar outro perfil Internet se tiver mais do que um.

Para seleccionar um perfil Internet para o browser da Internet

► Definições e utilize ◄ ou ► para se deslocar para o separador Conectividade ► Definiçs. Internet ► Perfis Internet e seleccione um perfil.

Perfil Internet para aplicações Java™

Algumas aplicações Java™ necessitam de estabelecer uma ligação à Internet para receberem informações, por exemplo, jogos que transferem novos níveis a partir de um servidor de jogos.

Antes de começar

Se as definições ainda não existirem no telefone ➡ *75 Definições*.

Para seleccionar um perfil Java

► Definições ► separador Conectividade ► Definiçs. Internet ► Definições Java e seleccione um perfil Internet.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Informações guardadas

Quando está a navegar, pode guardar as seguintes informações:

- Cookies – melhoram a eficácia do acesso às páginas Web.
- Palavras-passe – melhoram a eficácia do acesso ao servidor.

É aconselhável apagar todas informações confidenciais dos serviços Internet visitados previamente. Assim evitará a utilização indevida das suas informações pessoais caso o telefone seja esquecido, perdido ou roubado.

Para permitir cookies

► Internet ► Mais ► Opções ► separador Navegação ► Permitir cookies ► Ligado.

Para apagar cookies, memória cache ou palavras-passe

► Internet ► Mais ► Opções ► separador Outras e seleccione uma opção ► Sim.

Segurança e certificados Internet

O seu telefone suporta a navegação segura. Determinados serviços da Internet, tais como serviços bancários, requerem a existência de certificados no telefone. O telefone poderá já conter certificados quando o adquiriu ou podem ser transferidos novos certificados.

Para verificar os certificados existentes no telefone

► Definições ► separador Gerais ► Segurança ► Certificados.

Leitor RSS

Quando está a navegar, pode receber conteúdos com actualizações frequentes, como cabeçalhos de notícias, na forma de feeds através de um Web site. Pode navegar para uma página Web e adicionar novos feeds, se os houver. As opções Really Simple Syndication (RSS) são definidas através do leitor RSS e apresentadas no browser da Internet.

Para adicionar novos feeds de uma página Web

Quando está a navegar ► Mais ► Feeds RSS.

Para criar um novo feed

1 ► Mensagens ► Leitor RSS ► Mais ► Novo feed.
2 ► Selec. na lista ou Por endereço e introduza o endereço.

Para definir e utilizar as opções do leitor RSS

► Mensagens ► Leitor RSS ► Mais e seleccione uma opção.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Sincronizar

Sincronize os contactos, compromissos, tarefas e notas do telefone através da tecnologia sem fios Bluetooth™, dos serviços Internet ou do cabo USB fornecido com o telefone.

Sincronização com um computador

Instale o software de sincronização para o computador que faz parte do Sony Ericsson PC Suite incluído no CD fornecido com o telefone. O software inclui informações de ajuda. Também pode visitar *www.sonyericsson.com/support* para transferir o software ou o documento de *Noções Iniciais referente à sincronização*.

Sincronização remota através da Internet

Efectue a sincronização online através de um serviço Internet.

Antes de começar

- Se as definições ainda não existirem no telefone ➡ *75 Definições*.
- Registe uma conta de sincronização online.
- Introduza as definições de sincronização remota.

Para introduzir as definições de sincronização remota

1 ► Gestor Pessoal ► Sincronização ► Nova conta ► Sim para criar uma nova conta.
2 Introduza um nome para a nova conta ► Continuar.
3 Introduza o seguinte:
   - Endereço servidor – URL do servidor.
   - Nome de util. – nome de utilizador da conta.
   - Palavra-passe – palavra-passe da conta.
   - Ligação – seleccione um perfil Internet.
   - Aplicações – marque as aplicações a sincronizar.
   - Defs. da aplicação – seleccione uma aplicação e introduza um nome de base de dados e, se for necessário, um nome de utilizador e palavra-passe.
   - Intervalo sincroniz. – defina a frequência da sincronização.
   - Iniciação remota – seleccione se pretende aceitar sempre, nunca aceitar ou ser sempre questionado quando for iniciada uma sincronização a partir de um serviço.
   - Segurança remota – insira uma ID e uma palavra-passe de servidor.
4 ► Guardar para guardar a nova conta.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para iniciar a sincronização remota

► Gestor Pessoal ► Sincronização e seleccione uma conta ► Iniciar.

Tecnologia sem fios Bluetooth™

A função Bluetooth™ possibilita o estabelecimento de ligações sem fios a outros dispositivos. Poderá assim:

- estabelecer ligações a dispositivos sem fios.
- estabelecer ligações a auriculares estéreo.
- estabelecer ligações a vários dispositivos ao mesmo tempo.
- estabelecer ligações a computadores e aceder à Internet.
- sincronizar informações com computadores.
- utilizar aplicações de computador com controlo remoto.
- utilizar acessórios de visualização de multimédia.
- enviar e receber itens.

Recomendamos uma distância não superior a 10 metros, sem objectos sólidos pelo meio, para a comunicação Bluetooth.

Antes de começar

- Ligue a função Bluetooth para comunicar com outros dispositivos.
- Adicione ao telefone dispositivos Bluetooth com os quais pretende comunicar.

Verifique se as leis ou regulamentações locais restringem a utilização da tecnologia sem fios Bluetooth. Se não for possível utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth, certifique-se de que a função Bluetooth está desligada. A potência de saída de radiofrequência Bluetooth máxima permitida no telefone é ajustada automaticamente de acordo com as possíveis restrições locais. Isto significa que o alcance poderá variar.

Para ligar a função Bluetooth

► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Ligar.

Adicionar dispositivos ao telefone

Introduza um código de acesso para configurar uma ligação segura entre o telefone e o dispositivo. Introduza o mesmo código no dispositivo quando for solicitado. Um dispositivo sem uma interface de utilização, tal como um dispositivo mãos livres, terá um código de acesso predefinido. Consulte o manual do dispositivo para obter mais informações.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Certifique-se de que o dispositivo que pretende adicionar tem a função Bluetooth activada e está visível.

Para adicionar um dispositivo ao telefone

1 ► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Meus dispositivos ► Novo dispositivo para procurar dispositivos disponíveis. Certifique-se de que o outro dispositivo está visível.
2 Seleccione um dispositivo na lista.
3 Introduza um código de acesso, se for necessário.

Para permitir ligações ou editar a lista de dispositivos

1 ► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Meus dispositivos e seleccione um dispositivo na lista.
2 ► Mais para visualizar uma lista de opções.

Para adicionar um dispositivo mãos livres Bluetooth

1 ► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Mãos livres.
2 ► Sim se estiver a adicionar um dispositivo mãos livres Bluetooth pela primeira vez ou ► Dispositivos ML ► Novo disposit. ML ► Adicionar se estiver a adicionar outro dispositivo mãos livres Bluetooth. Certifique-se de que o dispositivo mãos livres está no modo correcto. Consulte o manual do dispositivo para obter mais informações.

Modo económico

Active este modo para reduzir o consumo de energia optimizando o telefone para ser utilizado com um único dispositivo Bluetooth. Desactive-o para estabelecer simultaneamente ligações com vários dispositivos Bluetooth.

Para poupar energia

► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Modo económico ► Ligar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Nome do telefone

Introduza um nome para o telefone que será mostrado aos outros dispositivos quando for encontrado.

Para introduzir um nome de telefone

► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Nome do telefone.

Visibilidade

Opte por tornar o telefone visível a outros dispositivos Bluetooth ou não. Se o seu telefone estiver definido para ficar oculto, apenas os dispositivos indicados nas ► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Meus dispositivos é que são capazes de encontrar o seu telefone através da tecnologia sem fios Bluetooth.

Para mostrar ou ocultar o telefone

► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Visibilidade ► Mostrar telef. ou Ocultar telefone.

Enviar e receber itens

Envie e receba itens utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth como o método de transferência. Escolha um dispositivo na lista de dispositivos encontrados.

Para enviar um item

1 Seleccione um item, por exemplo ► Contactos e seleccione um contacto.
2 ► Mais ► Enviar contacto ► Via Bluetooth.
3 Seleccione o dispositivo para o qual pretende enviar o item ► Selec.

Para receber um item

1 ► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Ligar.
2 ► Visibilidade ► Mostrar telef.
3 Quando receber um item, siga as instruções que são apresentadas.

Transferir o som

Transfira o som das chamadas quando utilizar o dispositivo mãos livres Bluetooth.

Também pode transferir o som das chamadas através do teclado ou do botão mãos livres do seguinte modo:

- Pressione o botão mãos livres para ter som no dispositivo mãos livres.
- Pressione um botão ou tecla do telefone (se estiver definido para No telefone) para ter som no telefone.
- Pressione qualquer botão (se estiver definido para Em mãos livres) para ter som no dispositivo mãos livres.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para transferir o som durante a utilização de um dispositivo mãos livres Bluetooth

Durante uma chamada, ► Mais ► Transferir som e seleccione um dispositivo.

Para transferir o som quando atende uma chamada através do dispositivo mãos livres

1 ► Definições ► separador Conectividade ► Bluetooth ► Mãos livres ► Chamada recebida.
2 ► No telefone para direccionar o som para o telefone ou ► Em mãos livres para o direccionar para o dispositivo mãos livres.

Controlo remoto

Utilize o seu telefone como um dispositivo de controlo remoto para controlar aplicações de computador, tais como o leitor de multimédia, apresentações do Microsoft® PowerPoint® ou dispositivos que suportam Bluetooth HID Profile.

Para seleccionar o controlo remoto

1 ➡ *82 Para adicionar um dispositivo ao telefone*, se for necessário.
2 ► Lazer ► Controlo remoto.
3 Seleccione uma aplicação para utilizar e o computador ou dispositivo ao qual pretende estabelecer a ligação.

Transferência de ficheiros

Se o seu computador suportar a tecnologia sem fios Bluetooth, pode instalar o Sony Ericsson PC Suite para sincronizar, transferir ficheiros, utilizar o telefone como modem, etc. através da comunicação Bluetooth. Instale o Sony Ericsson PC Suite a partir do CD fornecido com o telefone ou transfira-o em *www.sonyericsson.com/support*. O PC Suite também inclui texto de ajuda.

Transferir ficheiros através do cabo USB

Ligue o telefone a um computador, através do cabo USB, para utilizar o telefone para uma das seguintes acções: Transf. fichs. ou Modo telef.

Transferência de ficheiros

Pode arrastar e largar ficheiros entre o cartão de memória e o computador, no Explorador do Windows da Microsoft.

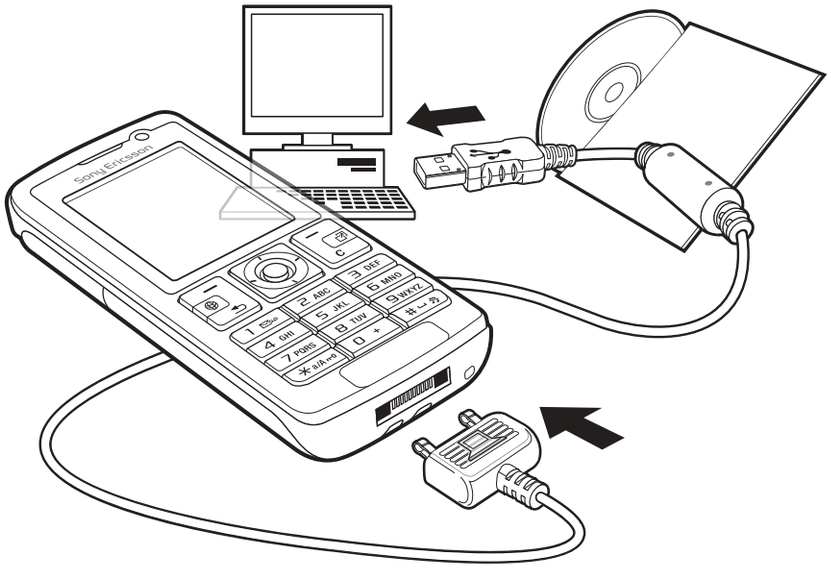
Utilize o Sony Disc2Phone (transferência de música) ou o Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition (transferência/armazenamento de imagens). Estas aplicações encontram-se no CD fornecido com o telefone ou em *www.sonyericsson.com/support*, e só podem ser utilizadas com o modo de transferência de ficheiros.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Utilize apenas o cabo USB fornecido com o telefone e ligue-o directamente ao computador. Não retire o cabo USB do telefone ou do computador durante a transferência de ficheiros, pois poderá corromper o cartão de memória.

Para utilizar o modo de transferência de ficheiros

1 Ligue o cabo USB ao telefone e ao computador.



2 **Telefone:** Seleccione Transf. fichs. ou ► Definições ► separador Conectividade ► USB ► Ligação USB ► Transf. fichs. O telefone desliga-se.

3 Aguarde até o cartão de memória aparecer como um disco externo no Explorador do Windows. Poderá utilizar:

- O Explorador do Windows para arrastar e largar ficheiros entre o cartão de memória e o computador.
- O Sony Disc2Phone para transferir música para o cartão de memória.
- O Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition para transferir e organizar imagens no seu computador.

Para desligar o cabo USB em segurança

1 Quando está a utilizar o modo de transferência de ficheiros, clique com o botão direito do rato no ícone do Explorador do Windows e seleccione Ejectar.

2 Remova o cabo USB do telefone.

Modo de telefone

Sincronize contactos e calendário, transfira ficheiros, utilize o telefone como modem, entre outras coisas, a partir do seu computador. As aplicações suportadas no modo de telefone incluem: Sincronização, Gestor de Ficheiros e Assistente de Redes Móveis. Para outras aplicações, utilize o modo de transferência de ficheiros.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Precisa de instalar e utilizar o Sony Ericsson PC Suite, incluído no CD fornecido com o telefone, ou obtê-lo a partir de *www.sonyericsson.com/support*.

Um dos seguintes sistemas operativos deve estar instalado no computador para ser possível utilizar esta funcionalidade: Windows 2000 com SP3/SP4, Windows XP (Pro e Home) com SP1/SP2.
Os controladores USB são instalados automaticamente com o software PC Suite.

Para utilizar o modo de telefone

1 **Computador:** Instale o Sony Ericsson PC Suite a partir do CD fornecido com o telefone.
2 **Computador:** Inicie o PC Suite em Iniciar/Programas/Sony Ericsson/PC Suite.
3 Ligue o cabo USB ao telefone e ao computador.
4 **Telefone:** Seleccione Modo telef. ou ► Definições ► separador Conectividade ► USB ► Ligação USB ► Modo telef.
5 **Computador:** Aguarde enquanto o Windows instala os controladores requeridos.
6 **Computador:** Quando o PC Suite tiver encontrado o seu telefone, será notificado.
Todas as aplicações que pode utilizar com o telefone ligado encontram-se no Sony Ericsson PC Suite.

Serviço de actualizações

Mantenha sempre o seu telefone actualizado com o software mais recente, de forma a melhorar o desempenho. Não perderá informações pessoais nem do telefone, como mensagens ou definições, durante uma actualização.

Há duas maneiras de actualizar o telefone:

- transferência por via telefónica
- através do cabo USB e de um computador ligado à Internet.

O serviço de actualizações requer o acesso de dados (GPRS). O operador fornece uma assinatura com acesso de dados e informações sobre os preços.

Antes de começar

Se as definições ainda não existirem no telefone ➡ *75 Definições*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para utilizar o Serviço de actualizações por via telefónica

1 ► Definições ► separador Gerais ► Serviço actualizaç.
2 ► Procurar actualiz. para procurar o software mais recente disponível.
3 Inicie o processo de actualização seguindo as instruções de instalação ou ► Versão para verificar qual o software actual instalado no telefone, ou ► Aviso para definir quando é que deve ser procurado novo software.

Para utilizar o Serviço de actualizações através do computador

1 Visite *www.sonyericsson.com/support*.
2 Seleccione uma região e país.
3 Introduza o nome do produto.
4 Seleccione Serviço de actualizações da Sony Ericsson e siga as instruções.

Funcionalidades adicionais

Despertador, calendário, tarefas, perfis, hora e data, bloqueio do cartão SIM, etc.

Despertadores

Defina um despertador para tocar a uma hora específica ou para ser repetido em dias específicos.

Para utilizar despertadores

1 ► Gestor Pessoal ► Despertadores e seleccione qual o tipo de despertador que pretende definir ► Editar.
2 Hora: ► Editar e defina uma hora ► OK. Seleccione mais opções, se for necessário:
   - Repetitivo: ► Editar e defina um dia ou dias ► Marcar ► Concl.
   - Toque do desp.: ► Editar e seleccione um som.
   - Pressione para editar texto, imagens e o modo silencioso dos despertadores.
3 ► Guardar.

Para desligar o despertador quando começa a tocar

Pressione qualquer tecla. Se não quiser que o despertador seja repetido ► Desligar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para cancelar o despertador

► Gestor Pessoal ► Despertadores e seleccione um despertador, ► Desligar.

Calendário

Pode utilizar o calendário para registar reuniões importantes. É possível sincronizar o calendário com um calendário do computador ou com um calendário da Web ➡ *80 Sincronizar*.

Compromissos

Adicione novos compromissos ou utilize os já existentes como modelos.

Para adicionar um novo compromisso

1 ► Gestor Pessoal ► Calendário e seleccione uma data ► Selec. ► Novo compromis. ► Adicionar.
2 Seleccione entre as seguintes opções e confirme cada introdução, se for necessário:
- Separador Geral - assunto, hora de início, duração, aviso, data de início.
- Separador Detalhes - localização, descrição, todo o dia, repetição.

3 ► Guardar.

Para visualizar um compromisso

1 ► Gestor Pessoal ► Calendário e seleccione um dia (os dias com compromissos estão assinalados com molduras).
2 Seleccione um compromisso ► Visualizar.

Para visualizar uma semana do calendário

► Gestor Pessoal ► Calendário ► Mais ► Visualiz. semana.

Para definir a emissão dos avisos

1 ► Gestor Pessoal ► Calendário ► Mais ► Avançadas ► Avisos.
2 ► Sempre para ser emitido um aviso mesmo que o telefone esteja desligado ou definido para modo silencioso. Quando o aviso for emitido ► Sim para ler o compromisso ou ► Não para o desligar. A opção de aviso definida no calendário afecta a opção de aviso definida nas tarefas.

Navegar no calendário

Utilize a tecla de navegação para se deslocar entre os dias ou semanas. Nas vistas mensais e semanais, também pode utilizar o teclado da seguinte forma.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

	0 *Data de hoje*
1 *Retroceder uma semana*	3 *Semana seguinte*
4 *Retroceder um mês*	6 *Mês seguinte*
7 *Retroceder um ano*	9 *Ano seguinte*

Definições do calendário

► Gestor Pessoal ► Calendário ► Mais para seleccionar uma opção:

- Visualiz. semana – visualizar os compromissos da semana.
- Novo compromis. – adicionar um novo compromisso.
- Alterar data – ir para uma data diferente no calendário.
- Avançadas – localizar um compromisso, definir avisos ou seleccionar um dia de início para a semana.
- Eliminar – eliminar os compromissos antigos ou todos os compromissos.
- Ajuda – para obter mais informações.

Enviar e receber compromissos

Envie e receba compromissos através de um método de transferência. Também é possível sincronizar os compromissos com um computador ➡ *80 Sincronizar*.

Para enviar um compromisso

Seleccione um compromisso na lista de um determinado dia ► Mais ► Enviar e seleccione um método de transferência.

Tarefas

Adicione novas tarefas ou utilize tarefas existentes como modelos. Também pode definir avisos para as tarefas.

O máximo depende da memória disponível, tal como foi definido no software.

Para adicionar uma nova tarefa

1 ► Gestor Pessoal ► Tarefas ► Nova tarefa ► Adicionar.
2 ► Tarefa ou Telefonema.
3 Introduza as informações e confirme cada introdução.

Para visualizar uma tarefa

► Gestor Pessoal ► Tarefas e seleccione uma tarefa ► Visualizar.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para definir a emissão dos avisos

1 ► Gestor Pessoal ► Tarefas e seleccione uma tarefa ► Mais ► Avisos.

2 ► Sempre para ser emitido um aviso sonoro mesmo que o telefone esteja desligado ou definido para modo silencioso. Quando for emitido um aviso ► Sim para ler a tarefa ou para ligar para o número de telefone indicado numa tarefa. ► Não para desligar o aviso. A opção de aviso definida nas tarefas afecta a opção de aviso definida no calendário.

Enviar e receber tarefas

Enviar e receber tarefas através de um método de transferência. Também pode sincronizar as tarefas com um computador ➡ *80 Sincronizar*.

Para enviar uma tarefa

Seleccione uma tarefa na lista de um determinado dia ► Mais ► Enviar e seleccione um método de transferência.

Notas

Tome notas e guarde-as numa lista. Também é possível apresentar uma nota no modo espera.

O máximo depende da memória disponível, tal como foi definido no software.

Para adicionar uma nota

► Gestor Pessoal ► Notas ► Nova nota ► Adicionar e introduza a nota ► Guardar.

Para editar notas

1 ► Gestor Pessoal ► Notas e é apresentada uma lista.

2 Seleccione uma nota ► Mais e seleccione uma opção.

Enviar e receber notas

Envie e receba notas através de um dos métodos de transferência disponíveis. Também é possível sincronizar as notas com um computador ➡ *80 Sincronizar*.

Para enviar uma nota

Seleccione uma nota ► Mais ► Enviar e seleccione um método de transferência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Temporizador

O telefone está equipado com um temporizador. Quando o sinal tocar, pressione qualquer tecla para o desligar ou seleccione Reiniciar.

Para definir o temporizador

► Gestor Pessoal ► Temporizador e defina as horas, minutos e segundos para a contagem decrescente.

Cronómetro

O telefone está equipado com um cronómetro que pode guardar vários registos. O cronómetro continua a funcionar quando atende uma chamada.

Para utilizar o cronómetro

1 ► Gestor Pessoal ► Cronómetro ► Iniciar.
2 ► Parar ou ► Registo para efectuar novo registo de tempo.
3 Para colocar o cronómetro a zero ► Parar ► Reinicial.

Calculadora

A calculadora pode adicionar, subtrair, dividir e multiplicar.

Para utilizar a calculadora

► Gestor Pessoal ► Calculadora.

- Pressione ◄ ou ► para seleccionar ÷ x - + . % =.
- Pressione C para eliminar o número.
- Pressione * a/A 0 para introduzir um ponto decimal.

Memória de códigos

Guarde códigos de segurança, tais como os PINs de cartões de crédito, na memória de códigos. Defina um código de acesso para abrir a memória de códigos.

Palavra de verificação e segurança

Para confirmar que introduziu o código de acesso correcto, deve introduzir uma palavra de verificação.

Quando introduzir o código de acesso para abrir a memória de códigos, a palavra de verificação é mostrada durante breves instantes. Se o código de acesso estiver correcto, serão mostrados os códigos correctos. Se introduzir o código de acesso incorrecto, a palavra de verificação e os códigos que são mostrados também são incorrectos.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para abrir a memória de códigos pela primeira vez

1 ► Gestor Pessoal ► Mem.de códigos. É apresentada uma mensagem com instruções ► Continuar.
2 Introduza um código de acesso com quatro dígitos ► Continuar.
3 Reintroduza o novo código de acesso para confirmação.
4 Introduza uma palavra de verificação (máximo de 15 caracteres) ► Concl. A palavra de verificação pode ser composta por letras e números.

Para adicionar um novo código

1 ► Gestor Pessoal ► Mem.de códigos e introduza o código de acesso ► Novo código ► Adicionar.
2 Introduza um nome associado ao código ► Continuar.
3 Introduza o código ► Concl.

Para alterar o código de acesso

1 ► Gestor Pessoal ► Mem.de códigos e introduza o código de acesso ► Mais ► Alterar código.
2 Introduza o novo código de acesso ► Continuar.
3 Reintroduza o novo código de acesso ► Continuar.
4 Introduza uma palavra de verificação ► Concl.

Esqueceu-se do código de acesso?

Caso se esqueça do código de acesso, terá de reinicializar a memória de códigos.

Para reinicializar a memória de códigos

1 ► Gestor Pessoal ► Mem.de códigos e introduza qualquer código para aceder à memória de códigos. A palavra de verificação e os códigos mostrados são incorrectos.
2 ► Mais ► Reinicializar.
3 Reinicializar mem. de códigos? é apresentado ► Sim. A memória de códigos é reinicializada e todas as entradas são apagadas. Na próxima vez que entrar na memória de códigos, deve começar pela secção ➡ *92 Para abrir a memória de códigos pela primeira vez*.

Perfis

O telefone contém perfis predefinidos seleccionados. Alguns, por exemplo, o volume do toque e outras opções, podem ser ajustados automaticamente para se adequarem a um determinado ambiente ou acessório. É possível reinicializar todas as definições de perfis para voltarem às opções definidas de fábrica.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para seleccionar um perfil

Pressione ⏻ e seleccione um perfil ou ► Definições ► separador Gerais ► Perfis e seleccione um perfil.

Para visualizar e editar um perfil

► Definições ► separador Gerais ► Perfis ► Mais ► Visualizar e editar.

Não é possível mudar o nome do perfil "Normal".

Para reinicializar perfis

► Definições ► separador Gerais ► Perfis ► Mais ► Reinicializar perfis.

Hora e data

A hora é sempre apresentada no modo espera.

Para acertar a hora e definir o formato horário

1 ► Definições ► separador Gerais ► Hora e data ► Hora.
2 Introduza a hora.
3 ► Formato e seleccione uma opção.
4 ► Guardar.

Para acertar a data e definir o formato da data

► Definições ► separador Gerais ► Hora e data ► Data.

Bloqueio do cartão SIM

O bloqueio do cartão SIM protege a sua assinatura, mas não o próprio telefone, contra a utilização não autorizada. Se mudar de cartão SIM, o telefone continuará a funcionar com o novo cartão SIM.

A maioria dos cartões SIM está bloqueada quando são adquiridos. Se o bloqueio do cartão SIM estiver activado, terá de introduzir um PIN (Personal Identity Number – Número de Identificação Pessoal) sempre que ligar o telefone.

Se introduzir o PIN incorrectamente três vezes consecutivas, o cartão SIM será bloqueado. Isto é indicado pela mensagem PIN bloqueado. Para o desbloquear, é necessário introduzir o código PUK (Personal Unblocking Key – Chave de Desbloqueio Pessoal). O PIN e o PUK são fornecidos pelo operador de rede. Pode editar o PIN e seleccionar um novo PIN com quatro a oito dígitos.

Se a mensagem Códigos não correspondem *for apresentada quando editar o PIN, significa que introduziu o novo PIN incorrectamente.*
Se a mensagem PIN incorrecto *aparecer no visor seguida de* PIN antigo:*, isso significa que introduziu o PIN antigo incorrectamente.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para desbloquear o cartão SIM

1 Quando PIN bloqueado for apresentado, introduza o PUK ► OK.
2 Introduza um novo PIN com quatro a oito dígitos ► OK.
3 Reintroduza o novo PIN para confirmação ► OK.

Para alterar o PIN

1 ► Definições ► separador Gerais ► Segurança ► Bloqueios ► Protecção do SIM ► Alterar PIN.
2 Introduza o PIN ► OK.
3 Introduza um novo PIN com quatro a oito dígitos ► OK.
4 Reintroduza o novo PIN para confirmação ► OK.

Para ligar ou desligar o bloqueio do cartão SIM

1 ► Definições ► separador Gerais ► Segurança ► Bloqueios ► Protecção do SIM ► Protecção e seleccione Ligado ou Desligado.
2 Introduza o PIN ► OK.

Bloqueio do telefone

Proteja o telefone contra a utilização não autorizada se este for roubado e o cartão SIM for trocado. Pode alterar o código de bloqueio do telefone (0000) para qualquer código pessoal com quatro a oito dígitos.

Bloqueio automático do telefone

Se o telefone estiver definido para automático, não é necessário introduzir o código de bloqueio do telefone a não ser que seja inserido no telefone um outro cartão SIM.

É importante que não se esqueça do novo código. Caso o esqueça, terá de levar o telefone ao agente Sony Ericsson mais próximo.

Para definir o bloqueio do telefone

1 ► Definições ► separador Gerais ► Segurança ► Bloqueios ► Protec. do telef. ► Protecção e seleccione uma alternativa.
2 Introduza o código de bloqueio do telefone ► OK.

Para desbloquear o telefone

Se o telefone estiver bloqueado, introduza o código ► OK.

Para alterar o código de bloqueio do telefone

► Definições ► separador Gerais ► Segurança ► Bloqueios ► Protec. do telef. ► Alterar código.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Bloqueio do teclado

Bloqueie o teclado para evitar a marcação acidental de um número.

Continua a ser possível fazer chamadas para o número de emergência internacional 112, mesmo que o teclado esteja bloqueado.

Bloqueio automático do teclado

Utilize o bloqueio automático do teclado para bloquear o teclado alguns momentos após ter pressionado a última tecla.

Para definir o bloqueio automático do teclado

► Definições ► separador Gerais ► Segurança ► Blq. auto. teclado.

Para bloquear o teclado manualmente

No modo espera, pressione * a/A ► Blq. tecl. Continua a ser possível atender uma chamada e o teclado volta a ficar bloqueado depois da chamada. O teclado permanece bloqueado até o desbloquear manualmente.

Para desbloquear o teclado manualmente

No modo espera, pressione * a/A ► Desbloq.

Ecrã de abertura

Seleccione um ecrã de abertura para ser apresentado quando ligar o telefone ➡ *63 Utilizar imagens*.

Para seleccionar um ecrã de abertura

► Definições ► separador Visor ► Ecrã de abertura e seleccione uma opção.

Brilho

Ajuste o brilho do ecrã.

Para definir o brilho

► Definições ► separador Visor ► Brilho.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Resolução de situações anómalas

O telefone não funciona do modo pretendido.

Este capítulo apresenta algumas situações anómalas que poderão ocorrer quando utiliza o telefone. Para resolver algumas das situações anómalas poderá ser necessário contactar o operador de rede mas, na maioria dos casos, o próprio utilizador poderá resolver facilmente a anomalia.

No entanto, se for necessário entregar o telefone para reparação, tenha em atenção que poderá perder informações e conteúdos que estão guardados no telefone. É aconselhável efectuar uma cópia dessas informações antes de entregar o telefone para ser reparado.

Para obter mais ajuda, visite *www.sonyericsson.com/support*.

Tenho problemas com a capacidade da memória ou o telefone está a funcionar lentamente

Causa provável: A memória do telefone está cheia ou o conteúdo da memória não está organizado correctamente.

Solução: Reinicie o telefone todos os dias para libertar memória e aumentar a capacidade do telefone.

Também pode optar por efectuar uma **Reinicializ. total** (reinicialização total). Alguns dos dados pessoais e definições efectuadas perder-se-ão se realizar esta ➡ *99 Reinicialização principal*.

O ícone da bateria não aparece quando começo a carregar o telefone

Causa provável: A bateria está descarregada ou não foi utilizada durante muito tempo.

Solução: Poderá demorar um máximo de 30 minutos até o ícone de bateria aparecer no ecrã.

Algumas opções de menu aparecem a cinzento

Causa provável: Um serviço não está activado ou a sua assinatura não suporta a função.

Solução: Contacte o seu operador de rede.

Causa provável: Visto que não é possível enviar temas, imagens e sons que estão protegidos por direitos de autor, o menu **Enviar**, por vezes, não está disponível.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Não compreendo o idioma dos menus

Causa provável: Foi definido o idioma errado no telefone.

Solução: Altere o idioma
➡ *22 Idioma do telefone*.

Não é possível ligar o telefone

Causa provável: A bateria está descarregada.

Solução: Carregue a bateria
➡ *7 Para carregar a bateria*.

Solução: Ligue o telefone com o carregador inserido. Se conseguir ligar o telefone, reinicie o telefone sem o carregador inserido.

Não é possível carregar o telefone ou a capacidade da bateria é reduzida

Causa provável: O carregador não está ligado correctamente ao telefone.

Solução: Certifique-se de que o conector do carregador faz um estalido quando é inserido
➡ *7 Para carregar a bateria*.

Causa provável: O contacto da bateria é deficiente.

Solução: Remova a bateria e limpe os conectores. Pode utilizar uma escova macia, um pano ou um cotonete ligeiramente embebidos em álcool. Certifique-se de que a bateria está totalmente seca antes de a voltar a colocar no telefone. Verifique se os conectores da bateria não estão danificados.

Causa provável: A bateria está desgastada e necessita de ser substituída.

Solução: Experimente colocar outra bateria e carregador para o mesmo modelo de telefone ou dirija-se à loja onde adquiriu o telefone e peça para verificarem se a bateria e o carregador estão a funcionar correctamente.

O telefone desliga-se

Causa provável: O botão ⏻ foi pressionado inadvertidamente.

Solução: Ligue o bloqueio do teclado automático ou bloqueie o teclado manualmente ➡ *95 Bloqueio do teclado*.

Causa provável: O contacto da bateria é deficiente.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Solução: Certifique-se de que a bateria está inserida correctamente ➡ *6 Para inserir o cartão SIM e a bateria*.

Não é possível utilizar o serviço de mensagens de texto (SMS) no telefone

Causa provável: As definições não foram efectuadas ou estão incorrectas.

Solução: Contacte o operador de rede para saber quais as definições correctas do centro de mensagens SMS ➡ *45 Mensagens de texto (SMS)*.

Não é possível utilizar o serviço de mensagens multimédia (MMS) no telefone

Causa provável: A sua assinatura não inclui suporte para dados.

Solução: Contacte o seu operador de rede.

Causa provável: As definições não foram efectuadas ou estão incorrectas.

Solução: ➡ *8 Ajuda no telefone* ou vá para *www.sonyericsson.com/support*, escolha o modelo do telefone e, em seguida, seleccione “Configuração do telefone – MMS” e siga as instruções ➡ *75 Definições*.

Não é possível utilizar a Internet

Causa provável: A sua assinatura não inclui suporte para dados.

Solução: Contacte o seu operador de rede.

Causa provável: As definições da Internet não foram efectuadas ou estão incorrectas.

Solução: ➡ *8 Ajuda no telefone* ou vá para *www.sonyericsson.com/support*, escolha o modelo do telefone e, em seguida, seleccione “Configuração do telefone – WAP” e siga as instruções ➡ *75 Definições*.

O telefone não é detectado por outros utilizadores através da tecnologia sem fios Bluetooth™

Causa provável: Não activou a função Bluetooth.

Solução: Certifique-se de que a função Bluetooth está activada e a visibilidade está definida para mostrar o telefone ➡ *83 Para receber um item*.

Não é possível sincronizar ou transferir dados entre o telefone e o computador quando utilizo o cabo USB fornecido

Causa provável: O cabo não foi instalado correctamente e detectado no computador, ou o software fornecido com o telefone não foi instalado correctamente no computador.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Solução: Vá para *www.sonyericsson.com/support*, escolha o modelo do telefone e, em seguida, seleccione *Informação sobre o produto - Como começar*. O guia *Sincronizar o telefone com um computador* contém instruções de instalação e um guia para resolução de problemas que o poderá ajudar a solucionar o problema.

Reinicialização principal

As alterações efectuadas nas definições e os conteúdos adicionados ou editados serão eliminados.

Se seleccionar **Reinicializ. definiç.**, as alterações feitas nas definições serão eliminadas.

Se seleccionar **Reinicializar tudo**, para além das alterações nas definições, todos os contactos, mensagens, dados pessoais, assim como conteúdos transferidos, recebidos ou editados serão, também, eliminados.

Para reinicializar o telefone

1 ▶ **Definições** ▶ separador **Gerais** ▶ **Reinicializ. total**.
2 ▶ **Reinicializ. definiç.** ou ▶ **Reinicializar tudo**.
3 Quando as instruções são apresentadas ▶ **Continuar**.

Caso seleccione **Reinicializar tudo***, também serão eliminados alguns conteúdos, tais como as melodias e imagens transferidas, recebidas ou editadas.*

Mensagens de erro

Inserir SIM

Causa provável: Não existe um cartão SIM no telefone ou poderá ter sido inserido incorrectamente.

Solução: Insira um cartão SIM ➡ *6 Para inserir o cartão SIM e a bateria*.

Causa provável: Os conectores do cartão SIM precisam de ser limpos.

Solução: Remova o cartão SIM e limpe-o. Verifique também se o cartão está danificado de forma que impossibilita a ligação aos conectores do telefone. Neste caso, contacte o operador de rede para obter um novo cartão SIM.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Inserir cartão SIM correcto

Causa provável: O telefone está definido para funcionar apenas com determinados cartões SIM.

Solução: Verifique se está a utilizar o cartão SIM do operador correcto no telefone.

PIN incorrecto/PIN2 incorrecto

Causa provável: Introduziu o PIN ou o PIN2 incorrectamente.

Solução: Introduza o PIN ou PIN2 correcto ▸ Sim ➡ *93 Bloqueio do cartão SIM*.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Causa provável: Introduziu o código PIN ou PIN2 incorrectamente três vezes consecutivas.

Solução: Para desbloquear o cartão SIM ➡ *93 Bloqueio do cartão SIM.*

Códigos não correspondem

Causa provável: Os dois códigos que introduziu não são iguais.

Solução: Quando quiser alterar um código de segurança (por exemplo o PIN) terá de confirmar o novo código introduzindo exactamente o mesmo código outra vez. ➡ *93 Bloqueio do cartão SIM.*

Sem rede

Causa provável: O telefone está em flight mode.

Solução: Volte a ligar o telefone em modo normal ➡ *9 Menu do Fight mode*.

Causa provável: O telefone não está a receber nenhum sinal de rádio ou o sinal recebido é demasiado fraco.

Solução: Contacte o operador de rede e certifique-se de que tem cobertura de rede no local onde se encontra. Em caso afirmativo, procure uma rede.

Causa provável: O cartão SIM não está a funcionar correctamente.

Solução: Insira o seu cartão SIM noutro telefone. Se receber a mesma mensagem, ou semelhante, contacte o operador de rede.

Causa provável: O telefone não está a funcionar correctamente.

Solução: Insira o seu cartão SIM noutro telefone. Se funcionar, provavelmente é o telefone que está a causar o problema. Contacte o representante da Sony Ericsson mais próximo.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Só chms. emerg.

Causa provável: Encontra-se na área de cobertura de uma rede mas não tem autorização para a utilizar. No entanto, em caso de emergência, alguns operadores de rede permitem ligar para o número de emergência internacional 112.

Solução: Terá de se deslocar para obter um sinal que seja suficientemente potente. Contacte o operador de rede e certifique-se de que tem o tipo de assinatura correcto ➡ *29 Chamadas de emergência.*

Bloqueio do telef.

Causa provável: O telefone está bloqueado.

Solução: Para desbloquear o telefone ➡ *94 Bloqueio do telefone.*

Cód. bloq. telef.:

Causa provável: É necessário o código de bloqueio do telefone.

Solução: Introduza o código de bloqueio do telefone. O código de bloqueio predefinido do telefone é 0000 ➡ *94 Bloqueio do telefone.*

PUK bloqueado. Contacte o operador.

Causa provável: Introduziu o código da chave de desbloqueio pessoal (PUK) incorrectamente 10 vezes consecutivas.

Solução: Contacte o seu operador de rede.

A carregar. Bateria desconhecida.

Causa provável: A bateria que está a utilizar não é uma bateria aprovada da marca Sony Ericsson.

Solução: ➡ *105 Bateria*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Informações importantes

Web site Sony Ericsson de apoio ao cliente, utilização segura e eficiente, acordo de licença do utilizador final, garantia, declaration of conformity.

Web site Sony Ericsson de apoio ao cliente

Em *www.sonyericsson.com/support* irá encontrar uma secção de suporte com textos de ajuda e sugestões. Aqui poderá encontrar as actualizações de software mais recentes para computadores, assim como sugestões para uma utilização mais eficiente do produto.

Assistência e apoio

A partir de agora terá acesso a um leque de vantagens de assistência exclusivas, tais como:

- Web sites de apoio internacionais e nacionais.
- Uma rede global de Linhas de Apoio ao Cliente.
- Uma vasta rede de parceiros de assistência Sony Ericsson.
- Um período de garantia. Informe-se acerca das condições da garantia neste manual do utilizador.

Em www.sonyericsson.com, na secção de suporte, no idioma à sua escolha, irá encontrar as ferramentas e informações de apoio mais recentes, tais como actualizações de software, base de conhecimentos, configuração do telefone e ajuda adicional sempre que for necessário.

Para serviços e funcionalidades específicos dos operadores, contacte o operador de rede para obter mais informações.

Também pode contactar as nossas Linha de Apoio ao Cliente. Utilize o número de telefone da Linha de Apoio ao Cliente mais próxima na lista abaixo. Se o seu país/região não estiver representado na lista, contacte o agente local. (Os números de telefone abaixo indicados estavam correctos na altura da impressão. Poderá sempre encontrar as actualizações mais recentes em www.sonyericsson.com.

No caso, pouco provável, de que o seu produto necessite de assistência, contacte o agente onde o comprou ou um dos nossos parceiros de assistência. Guarde o comprovativo de compra, o mesmo será necessário caso precise de recorrer aos serviços da garantia.

As chamadas para uma das nossas Linhas de Apoio ao Cliente são cobradas de acordo com os preços locais, incluindo impostos, a não ser que o número de telefone seja um número gratuito.

País	Número de telefone	Endereço de e-mail
Austrália	1-300 650 050	questions.AU@support.sonyericsson.com
Argentina	800-333-7427	questions.AR@support.sonyericsson.com
Áustria	0810 200245	questions.AT@support.sonyericsson.com
Bélgica	02-7451611	questions.BE@support.sonyericsson.com
Brasil	4001-0444	questions.BR@support.sonyericsson.com
Canadá	1-866-766-9374	questions.CA@support.sonyericsson.com
África Central	+27 112589023	questions.CF@support.sonyericsson.com
Chile	123-0020-0656	questions.CL@support.sonyericsson.com

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

China	4008100000	questions.CN@support.sonyericsson.com
Colômbia	18009122135	questions.CO@support.sonyericsson.com
Croácia	062 000 000	questions.HR@support.sonyericsson.com
República Checa	844 550 055	questions.CZ@support.sonyericsson.com
Dinamarca	33 31 28 28	questions.DK@support.sonyericsson.com
Finlândia	09-299 2000	questions.FI@support.sonyericsson.com
França	0 825 383 383	questions.FR@support.sonyericsson.com
Alemanha	0180 534 2020	questions.DE@support.sonyericsson.com
Grécia	801-11-810-810 210-89 91 919 (a partir de telefone móvel)	questions.GR@support.sonyericsson.com
Hong Kong	8203 8863	questions.HK@support.sonyericsson.com
Hungria	+36 1 880 47 47	questions.HU@support.sonyericsson.com
Índia	1800 11 1800 (número gratuito) 39011111 (a partir de telefone móvel)	questions.IN@support.sonyericsson.com
Indonésia	021-2701388	questions.ID@support.sonyericsson.com
Irlanda	1850 545 888	questions.IE@support.sonyericsson.com
Itália	06 48895206	questions.IT@support.sonyericsson.com
Malásia	1-800-889900	questions.MY@support.sonyericsson.com
México	01 800 000 4722 (número nacional gratuito)	questions.MX@support.sonyericsson.com
Holanda	0900 899 8318	questions.NL@support.sonyericsson.com
Nova Zelândia	0800-100150	questions.NZ@support.sonyericsson.com
Noruega	815 00 840	questions.NO@support.sonyericsson.com
Filipinas	02-6351860	questions.PH@support.sonyericsson.com
Polónia	0 (prefixo) 22 6916200	questions.PL@support.sonyericsson.com
Portugal	808 204 466	questions.PT@support.sonyericsson.com
Roménia	(+4021) 401 0401	questions.RO@support.sonyericsson.com
Rússia	8(495) 787 0986	questions.RU@support.sonyericsson.com
Singapura	67440733	questions.SG@support.sonyericsson.com
Eslováquia	02-5443 6443	questions.SK@support.sonyericsson.com
África do Sul	0861 632222	questions.ZA@support.sonyericsson.com
Espanha	902 180 576	questions.ES@support.sonyericsson.com
Suécia	013-24 45 00	questions.SE@support.sonyericsson.com
Suíça	0848 824 040	questions.CH@support.sonyericsson.com
Taiwan	02-25625511	questions.TW@support.sonyericsson.com

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Tailândia	02-2483030	questions.TH@support.sonyericsson.com
Turquia	0212 47 37 777	questions.TR@support.sonyericsson.com
Ucrânia	(+380) 44 590 1515	questions.UA@support.sonyericsson.com
Emiratos Árabes Unidos	43 919880	questions.AE@support.sonyericsson.com
Reino Unido	08705 23 7237	questions.GB@support.sonyericsson.com
Estados Unidos	1-866-766-9374	questions.US@support.sonyericsson.com
Venezuela	0-800-100-2250	questions.VE@support.sonyericsson.com

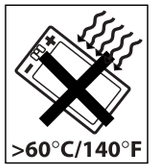
Utilização segura e eficiente

Leia estas informações antes de utilizar o telefone móvel.

Estas instruções destinam-se à sua segurança. Por favor siga estas linhas orientadoras. Se o Produto tiver sido sujeito a algumas das condições descritas a seguir, ou se tiver alguma dúvida sobre o correcto funcionamento, certifique-se que o Produto foi verificado por um parceiro de assistência certificado, antes de o carregar ou de o usar. Se não o fizer, correrá o risco de avaria do Produto, ou prejudicar a sua saúde.

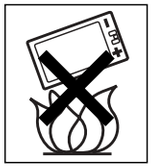
Recomendações para uma utilização segura do Produto (telefone móvel, bateria, carregador e outros acessórios)

- Trate sempre o Produto com cuidado, guarde-o num local limpo e isento de pó.
- **Aviso!** Poderá explodir se for colocada no fogo.
- Não exponha o Produto a líquidos ou humidade.
- Não exponha o Produto a temperaturas extremas, altas ou baixas. Não submeta a sua bateria a temperaturas acima de +60°C.



- Não exponha o Produto a chamas ou a produtos de tabaco acesos.
- Não deixe cair, não atire nem tente dobrar o Produto.
- Não pinte o Produto.
- Não tente desmontar ou modificar o Produto. A assistência apenas deve ser efectuada por pessoal autorizado da Sony Ericsson.

- Não utilize o Produto junto de equipamento médico sem pedir permissão ao médico ou aos técnicos de saúde autorizados.
- Não utilize o Produto quando se encontrar dentro de aeronaves, ou junto delas, ou em áreas com avisos “desligar rádios transmissores-receptores”.
- Não utilize o Produto em áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva.



- Não coloque o Produto nem instale equipamento sem fios na área acima do airbag do automóvel.

CRIANÇAS

MANTER FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS NÃO DEIXE AS CRIANÇAS BRINCAREM COM O TELEFONE MÓVEL OU COM OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS. AS CRIANÇAS PODERÃO MAGOAR-SE A ELAS PRÓPRIAS OU A OUTRAS PESSOAS OU PODERÃO ACIDENTALMENTE DANIFICAR O TELEFONE MÓVEL OU OS ACESSÓRIOS. O SEU TELEFONE MÓVEL OU OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS PODEM CONTER PEÇAS PEQUENAS QUE PODERÃO SOLTAR-SE DO TELEFONE E PROVOCAR ASFIXIA QUANDO ENGOLIDAS.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Fonte de alimentação (Carregador)

Ligue o transformador CA apenas às fontes de alimentação indicadas, de acordo com o indicado no Produto. Certifique-se de que o cabo de alimentação está posicionado de forma a não ficar sujeito a danos ou puxões. Para reduzir o risco de choque eléctrico, antes de tentar limpar a unidade desligue-a de qualquer fonte de alimentação. O transformador CA não poderá ser utilizado ao ar livre nem em áreas muito húmidas. Nunca modifique o cabo de alimentação ou a ficha. Se a ficha não couber na tomada, deve pedir a um electricista qualificado que instale uma tomada adequada.

Utilize apenas carregadores originais da marca Sony Ericsson que se destinam a ser usados com o seu telefone móvel. Outros carregadores poderão não ter os mesmos padrões de desempenho e segurança.

Bateria

Recomendamos que carregue totalmente a bateria antes de utilizar o seu telefone móvel pela primeira vez. Uma bateria nova, ou uma bateria que não tenha sido utilizada por um longo período de tempo, poderá ter a sua capacidade reduzida nas primeiras vezes que for utilizada. A bateria deverá apenas ser carregada a temperaturas entre +5°C e +45°C.

Utilize apenas baterias originais da marca Sony Ericsson que se destinam a ser usadas com o seu telefone móvel. A utilização de outras baterias e carregadores pode ser perigosa.

Os tempos de conversação e de espera dependem de diferentes condições, tais como a potência do sinal, temperatura, modo de utilização, funções seleccionadas e transmissão de voz ou dados quando o telefone móvel estiver em utilização.

Desligue o seu telefone móvel antes de desmontar a bateria. Não coloque a bateria na boca. O electrólito da bateria pode ser tóxico se for engolido. Não deixe os terminais eléctricos metálicos da bateria entrar em contacto com nenhum outro objecto metálico. Isto poderá fazer a bateria entrar em curto-circuito e danificar-se. A bateria só deve ser utilizada para o fim a que se destina.

Dispositivos médicos pessoais

Os telefones portáteis podem afectar o funcionamento de "pacemakers" e de outros tipos de equipamento implantado. Evite colocar o telefone sobre o "pacemaker", por exemplo, no bolso do peito. Quando utilizar o telefone móvel, utilize-o junto ao ouvido do lado oposto ao do "pacemaker". Se mantiver uma distância de 15 cm, no mínimo, entre o telefone móvel e o "pacemaker", o risco de interferência é limitado. Se tiver algum motivo para suspeitar da ocorrência de interferência, desligue imediatamente o seu telefone móvel. Contacte o seu cardiologista para obter mais informações.

Relativamente a outros dispositivos médicos, consulte o seu médico e o respectivo fabricante do dispositivo.

Condução

Verifique se as leis e regulamentações locais restringem a utilização de telefones portáteis durante a condução ou exigem que os condutores utilizem soluções mãos livres. Recomendamos que utilize apenas soluções mãos livres Sony Ericsson destinadas a serem usadas com o seu Produto.

Tenha em atenção que devido a possíveis interferências no equipamento electrónico, alguns fabricantes de automóveis proíbem a utilização de telefones portáteis dentro do veículo, a não ser que tenha sido instalado um kit mãos livres com uma antena externa.

Dê sempre total atenção à condução e, se as condições rodoviárias assim o exigirem, saia da estrada e estacione antes de fazer ou atender uma chamada.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Chamadas de emergência

Os telefones portáteis funcionam utilizando sinais radioeléctricos pelo que não é possível garantir a ligação em todas as condições. Assim, não deverá nunca confiar exclusivamente em qualquer telefone móvel para comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as áreas, redes celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funcionalidades do telefone estão em utilização. Informe-se junto do fornecedor de serviços local.

Antena

Este telefone contém uma antena incorporada. A utilização de antenas não autorizadas pela Sony Ericsson especificamente para este modelo, poderá danificar o telefone móvel, reduzir o seu desempenho e produzir níveis SAR acima dos limites recomendados (ver abaixo).

Utilização eficiente

Segure o telefone móvel tal como o faz com qualquer outro telefone. Não tape a parte superior do telefone quando o estiver a utilizar visto que isto afecta a qualidade da chamada e pode fazer com que o telefone funcione com um nível de energia mais elevado do que o necessário diminuindo assim o tempo de conversação e de espera.

Exposição à radiofrequência (RF) e SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica)

O seu telefone móvel é um transmissor-receptor de rádio de baixa potência. Quando está ligado, emite níveis baixos de energia de radiofrequência (também conhecida por ondas radioeléctricas ou campos de radiofrequência).

Os governos a nível mundial adoptaram linhas de segurança internacionais exaustivas, desenvolvidas por organizações científicas, por exemplo, a ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) e o IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), com base na avaliação periódica e minuciosa de estudos científicos. Estas linhas de orientação estabelecem os níveis permitidos para a exposição às ondas radioeléctricas por parte da população em geral. Os limites incluem uma margem de segurança criada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade ou do estado de saúde, e para terem em linha de conta quaisquer variações das medições.

A SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica) é a unidade de medida para a quantidade de energia de radiofrequência absorvida pelo corpo quando se utiliza um telefone móvel.
O valor da SAR é determinado ao mais alto nível de potência certificada em condições laboratoriais mas o nível real da SAR emitido pelo telefone móvel durante o seu funcionamento poderá situar-se muito abaixo deste valor. Isto acontece porque o telefone móvel foi concebido para utilizar a potência mínima necessária para contactar a rede.

As variações da SAR abaixo do que é estipulado nas linhas orientadoras para a exposição à radiofrequência não significam que existam variações na segurança. Embora possam existir diferenças no nível de SAR entre os telefones móveis, todos os modelos de telefones móveis da Sony Ericsson são concebidos para corresponderem ao estipulado nas linhas orientadoras para exposição à radiofrequência.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Para telefones comercializados nos Estados Unidos, estes deverão ser testados e certificados pela Federal Communications Commission (FCC), antes de serem disponibilizados ao público, para que não excedam o limite estabelecido pela exigência governamental para a exposição segura. Estes testes são efectuados em posições e localizações (como seja no ouvido e junto ao corpo), como exigido pela FCC para cada modelo. Este telefone foi testado e cumpre as linhas orientadoras de exposição à RF da FCC, quando estiver posicionado a um mínimo de 15 mm do corpo e sem qualquer objecto de metal perto do telefone, ou quando usado com o acessório para transporte no corpo original Sony Ericsson para este telefone. A utilização de outros acessórios poderão não assegurar a conformidade com as linhas orientadoras de exposição à RF da FCC.

Foi incluído um folheto separado com informações sobre SAR relativamente a este modelo de telefone móvel, juntamente com o material que acompanha este telefone. Estas informações também podem ser encontradas, juntamente com informações sobre a exposição à radiofrequência e SAR, em: *www.sonyericsson.com/health*.

Soluções de Acessibilidade/ Necessidades Especiais

Para telefones comercializados nos Estados Unidos, pode utilizar o terminal TTY com o telefone móvel Sony Ericsson (com o acessório necessário). Para informações sobre Soluções de Acessibilidade para indivíduos com necessidades especiais, ligue para o Centro de Necessidades Especiais da Sony Ericsson através do número 877 878 1996 (TTY) ou 877 207 2056 (voz), ou visite o Centro de Necessidades Especiais da Sony Ericsson em *www.sonyericsson-snc.com*.

Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico antigo

Este símbolo no Produto ou na respectiva embalagem indica que este Produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Deve antes ser colocado nos pontos de recolha apropriados para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este Produto é eliminado de forma correcta está a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública que, de outro modo, poderiam ser causadas pelo tratamento inadequado deste Produto. A reciclagem de materiais ajuda a preservar recursos naturais. Para obter mais informações acerca da reciclagem deste Produto, contacte a Câmara Municipal, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o Produto.

Eliminação da bateria

Informe-se acerca das regulamentações locais relativas à eliminação de baterias ou contacte a Linha de Apoio ao Cliente da Sony Ericsson para obter informações.

A bateria nunca deve ser colocado no lixo municipal. Utilize os recipientes apropriados para recolha de baterias usadas, caso existam.

Memory Stick Micro™ (M2™)

O seu Produto é fornecido com um cartão de memória Memory Stick Micro™ (M2™). Este cartão de memória, geralmente, é compatível com o telefone adquirido mas poderá não ser compatível com todos os outros dispositivos ou com todas as funções de outros dispositivos com capacidades de Memory Stick™.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Acordo de Licença do Utilizador Final

Este dispositivo sem fios, incluindo, sem limitação, qualquer material fornecido com o dispositivo, ("Dispositivo") contém software que é propriedade da Sony Ericsson Mobile Communications AB e empresas afiliadas ("Sony Ericsson") e dos respectivos fornecedores e licenciantes ("Software").

Enquanto utilizador deste Dispositivo, a Sony Ericsson concede-lhe uma licença não exclusiva, não transferível e não cedível para utilização do Software apenas com o Dispositivo no qual está instalado e/ou com o qual foi entregue. Nenhuma informação aqui incluída deverá ser interpretada como a venda do Software a um utilizador deste Dispositivo.

Não tem permissão para reproduzir, modificar, distribuir, aplicar engenharia de inversão, descompilar, alterar de qualquer outra forma ou utilizar quaisquer outros meios para descobrir o código fonte do Software ou de qualquer componente do Software. Para evitar dúvidas, tem o direito de transferir para terceiros, em qualquer altura, todos os direitos e obrigações relativos ao Software, mas apenas em conjunto com o Dispositivo com o qual recebeu o Software, desde que os terceiros concordem, por escrito, em ficar sujeitos a estas regras.

Esta licença é concedida para a vida útil do Dispositivo. Pode terminar esta licença transferindo para terceiros, por escrito, todos os seus direitos relativos ao Dispositivo no qual recebeu o Software. Se não agir de acordo com qualquer um dos termos ou condições estipulados nesta licença, a mesma termina com efeito imediato.

A Sony Ericsson e os respectivos fornecedores e licenciantes são os proprietários únicos e exclusivos do Software e retêm todos os direitos, títulos e interesses inerentes. A Sony Ericsson e, nos casos em que o Software contenha material ou código de terceiros, serão os beneficiários destes termos.

A validade, construção e desempenho desta licença serão regidos pelas leis da Suécia. O estipulado anteriormente será aplicado até ao máximo permitido, quando aplicável, pelos direitos legais dos consumidores.

Garantia limitada

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson), oferece esta Garantia Limitada para o telefone móvel e respectivos acessórios originais fornecidos com o telefone (aqui referido como "Produto").

Se o seu Produto precisar de assistência ao abrigo da garantia, devolva-o ao agente onde foi comprado, contacte a Linha de Apoio ao Cliente da Sony Ericsson (a chamada poderá não ser gratuita) ou visite *www.sonyericsson.com*, para obter mais informações.

A NOSSA GARANTIA

Sujeito às condições desta Garantia Limitada, a Sony Ericsson garante que este Produto está livre de defeitos de concepção, de material e de fabrico no momento da compra original por um consumidor, e pelo período seguinte de um (1) ano.

O QUE FAREMOS

Se, durante o prazo da garantia, este Produto deixar de funcionar em condições normais de utilização e assistência, por defeito de concepção, material ou de fabrico, os distribuidores autorizados da Sony Ericsson ou os parceiros de assistência no país/região* onde comprou o Produto poderão decidir, por opção exclusiva deles, reparar ou substituir o Produto de acordo com as cláusulas e condições aqui estipuladas.

A Sony Ericsson e os respectivos parceiros de assistência reservam o direito de cobrar despesas administrativas se o Produto devolvido não se encontrar ao abrigo da garantia nas condições abaixo indicadas.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Tenha em atenção que algumas das suas definições pessoais, conteúdos transferidos e outras informações poder-se-ão perder quando o Produto Sony Ericsson for reparado ou substituído. Presentemente a Sony Ericsson poderá ser impedida pela lei local, outras regulamentações ou restrições técnicas de efectuar uma cópia de segurança de certas transferências. A Sony Ericsson não se responsabiliza pela perda de informações e não reembolsará o utilizador por essas mesmas perdas. O utilizador deve efectuar sempre cópias de segurança de todas as informações guardadas no Produto Sony Ericsson, tais como conteúdos transferidos, calendários e contactos, antes de entregar o Produto Sony Ericsson para ser reparado ou substituído.

CONDIÇÕES

1 A garantia só é válida se o comprovativo original de compra deste Produto emitido ao comprador por um agente autorizado Sony Ericsson, especificando a data de compra e o número de série**, for apresentado juntamente com o Produto a ser reparado ou substituído. A Sony Ericsson reserva-se o direito de recusar a prestação de assistência ao abrigo da garantia se esta informação tiver sido retirada ou alterada após a compra original do Produto ao agente.

2 Se a Sony Ericsson reparar ou substituir o Produto, o Produto reparado ou substituído continuará a estar abrangido pela garantia original durante o prazo restante desta, ou por um prazo de noventa (90) dias a contar da data da reparação, consoante o período de tempo que for mais longo. A reparação ou substituição poderá ser feita através de unidades recondicionadas de funcionalidade equivalente. As peças ou componentes que venham a ser substituídos serão propriedade da Sony Ericsson.

3 Esta garantia não cobre qualquer avaria do Produto devido a desgaste normal e/ou quebra, utilização indevida, incluindo mas não se limitando à utilização que ultrapasse a forma normal e habitual, de acordo com as instruções da Sony Ericsson relativas a utilização e manutenção do Produto. Esta garantia também não cobre falhas do Produto devido a acidente, modificação ou afinação do software ou hardware, catástrofes naturais ou danos resultantes de líquidos.

Uma bateria carregável pode ser carregada e descarregada centenas de vezes. No entanto, acabará por se desgastar, mas tal não constitui um defeito. Quando o tempo de conversação e de espera for visivelmente mais curto, está na altura de substituir a bateria. A Sony Ericsson recomenda que sejam apenas utilizadas baterias e carregadores aprovados pela Sony Ericsson.

Poderão ocorrer pequenas variações de brilho e cor entre telefones. Poderão existir pequenos pontos brilhantes ou escuros no visor. Estes pontos são designados por pixels defeituosos e ocorrem quando pontos individuais avariam e não podem ser ajustados. Dois pixels defeituosos são considerados aceitáveis.

Poderão ocorrer pequenas variações na imagem da câmara entre telefones. Isto não é uma situação anormal nas câmaras digitais e não significa que a câmara tenha qualquer defeito.

4 Visto que o sistema celular em que o Produto irá operar é fornecido por uma empresa independente da Sony Ericsson, a Sony Ericsson não se responsabilizará pela operação, disponibilidade, cobertura, serviços ou alcance desse sistema utilizado.

5 Esta garantia não abrange falhas do Produto causadas por instalações, modificações, reparações ou abertura do Produto efectuadas por pessoal não autorizado pela Sony Ericsson.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

6 A garantia não abrange falhas do Produto causadas pela utilização de acessórios ou outros dispositivos periféricos que não sejam acessórios originais da marca Sony Ericsson destinados a serem usados com o Produto.

7 Se algum dos selos dos Produtos for danificado ou de alguma forma alterado, a garantia perderá validade.

8 NÃO SÃO DADAS QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS EXPLÍCITAS, QUER POR ESCRITO QUER ORALMENTE, PARA ALÉM DESTA GARANTIA LIMITADA DADA POR ESCRITO. TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, MESMO SEM LIMITAÇÃO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU À COMERCIALIDADE OU ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA UTILIZAÇÃO, ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. EM CASO ALGUM SERÁ A SONY ERICSSON OU OS RESPECTIVOS LICENCIANTES RESPONSÁVEL POR DANOS DIRECTOS OU INDIRECTOS SEJA DE QUE NATUREZA FOR, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A PERDA DE LUCROS OU PERDAS COMERCIAIS; ATÉ ÀS ÚLTIMAS CONSEQUÊNCIAS ESSES DANOS PODEM SER RENUNCIADOS POR LEI.

Determinados países/Estados não permitem a exclusão ou a limitação de danos directos ou indirectos ou a limitação do prazo das garantias implícitas; por conseguinte, as limitações ou exclusões supra poderão não se aplicar ao seu caso.

A garantia oferecida não afecta os direitos legais do consumidor ao abrigo da legislação aplicável que estiver em vigor, nem os direitos do consumidor em relação ao agente resultantes do respectivo contrato de venda/compra.

* UNIÃO EUROPEIA (UE)

Se tiver adquirido o Produto num país da União Europeia, o Produto poderá receber assistência, de acordo com as condições acima estipuladas, dentro do período da garantia, em qualquer país da UE onde seja vendido um Produto idêntico por um agente autorizado Sony Ericsson. Para se informar se o seu Produto é vendido no país da UE onde se encontra, telefone para a Linha de Apoio ao Cliente da Sony Ericsson local. Tenha em atenção que alguns serviços de assistência poderão não ser possíveis fora do país da compra original devido, por exemplo, ao facto do Produto ter um interior ou exterior diferentes dos modelos equivalentes vendidos noutros países da UE. Poderá não ser possível reparar bloqueios do cartão SIM no Produto.

** Em alguns países/regiões são necessárias informações adicionais. Se for este o caso, essas informações estão claramente visíveis na prova de compra válida.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Tecnologia sem fios Bluetooth

A identificação do Bluetooth™ Qualified Design é B011122.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of
Nya Vattentornet
S-221 88 Lund, Sweden
declare under our sole responsibility that our product
Sony Ericsson type AAD-3022041-BV
and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301908-1, EN 301489-7, EN 301489-24, EN 300328, EN 301489-17 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**.

Lund, March 2006

CE 0682

Shoji Nemoto,
Head of Product Business Unit GSM/UMTS

São cumpridos os requisitos da Directiva R&TTE (**99/5/EC**).

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Índice remissivo

A

ajuda 8
animação 63
aplicações 74
assistente de configuração 8
atalhos 21
atender com comandos de voz 37
aviso de chamada em espera 39

B

bateria
- inserir e carregar 7
- utilização e cuidados 105

bloco de notas 43
blog 62
bloqueio
- cartão SIM 93
- teclado 95
- telefone 94

bloqueio do teclado 19, 95
botões 14, 18

C

cabo USB 84
calculadora 91
calendário 88–89
câmara 12, 60
câmara de vídeo 60
cartão de memória 24, 107
cartão SIM
- bloquear e desbloquear 93
- copiar de/para 34
- números de contacto 32

cartões de visita 44
chamadas
- atender e rejeitar 28
- colocar em espera 39
- emergência 29
- fazer e receber 10, 28
- gerir duas chamadas 40
- gravar 73
- internacionais 28
- não atendidas 29
- permitir 41
- restringir 41
- tomar notas durante 43
- vídeo 30

chamadas em conferência 40
código PIN
- alterar 94
- desbloquear 5

compromissos 88

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

contactos
adicionar contactos
do telefone 32
contactos predefinidos 31
grupos de 44
sincronizar 80
controlo por voz 36–38
controlo remoto 84
correio de voz 36
correio electrónico 52
cronómetro 91

D

data 93
definições
brilho do visor 95
correio electrónico 52
Internet 75
Java™ 78
desbloquear o cartão SIM 94
despertadores 87
desvio de chamadas 38
Disc2Phone 67
dispositivo mãos livres 15, 31, 36, 37
Bluetooth 82
duração da chamada 43

E

ecrã de abertura 63, 95
enviar
cartões de visita 44
compromissos e tarefas 89
imagens 63
melodias e sinais de toque 72
notas 90
temas 65
estado da entrega 48
estado da memória 25

G

garantia 108
gestor de ficheiros 24
gravador de sons 73
grupos 44

H

hora 93

I

ícones 21
idioma 97
idiomas de escrita 22
imagens 62–63
editar 65
protecção de ecrã 63

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Internet
blog 62
cookies e palavras-passe 79
definições 75
marcadores 77
perfis 78
segurança e certificados 79
Introdução de Texto T9™ 23
introduzir letras 23

J
jogos 74

L
leitor de música 66
leitor de vídeo 66
leitor RSS 79
ligar para números na mensagem 47
ligar/desligar
bloqueio do telefone 94
protecção de bloqueio do SIM 94
Tecnologia sem fios Bluetooth 81
lista de chamadas 35

M
M2™ 15, 107
marcação fixa 42
marcação rápida 35
memória de códigos 91
mensagens
correio electrónico 52
estado da entrega 48
informação de difusão celular 59
multimédia 49
texto 45
voz 51
mensagens de texto 45–48
mensagens de voz 51
mensagens longas 48
mensagens multimédia 49–51
menu actividade 10
menus 18
método de transferência
tecnologia sem fios Bluetooth 81
USB 84
Meus amigos 57
microfone 28
modelos 48, 51
modo espera 8
música
transferir 67
MusicDJ™ 71

N
navegar nos menus 18
notas 90
números pessoais 41

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

O

ocultar número 43
orientações de segurança 104

P

padrão de fundo 63
palavra mágica 37
perfis 92–93
perspectiva dos menus 16
perspectiva geral do telefone 14
PhotoDJ™ 65
PlayNow™ 70
protecção de ecrã 63
PUK 5, 93, 94

R

redes 28
repetição automática da marcação 28

S

Serviço de actualizações 86
serviço de atendimento 36
sinais de toque 71
sinais de toque específicos
dos contactos 34
sincronizar 80–81
SMS *Consulte* Mensagens de texto 45
som, transferir e direccionar 83
SOS *Consulte* números
de emergência 29

T

tamanhos das imagens 60
tarefas 89–90
teclas 14, 18
tecnologia sem fios Bluetooth 81
telefone
- bloqueio 94
- idioma 22
- montagem 5

temas 65
temporizador 91
transferir
- ficheiros 84
- imagens da câmara 61
- música 67

transferir ficheiros 78

V

VideoDJ™ 72
vídeos 62
visor, brilho 95
volume
- auscultador 29
- sinal de toque 71

Z

zoom
- câmara 60
- página Web 76

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.